

Enredadera

Revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC

ISSN 1696-8239



UNIDAD DE RECURSOS DE
INFORMACIÓN CIENTÍFICA
PARA LA INVESTIGACIÓN

Enredadera

Revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC

Revista publicada por la
Unidad de Recursos de Información Científica para la Investigación

La idea de editar una revista electrónica de las bibliotecas del CSIC empezó a tomar cuerpo a mediados del año 1997, viendo la luz su primer número –el número 0-- en febrero de 1998. Los pasos iniciales los dio en la C.BIC (Unidad de Coordinación de Bibliotecas, actual URICI, Unidad de Recursos de Información Científica para la Investigación). Se ideó como un foro de comunicación e intercambio de y para las bibliotecas de la Red con el que crear conciencia de pertenecer a una misma comunidad de bibliotecas de centros de investigación. Se hizo una presentación “oficial” de la publicación, a finales de 1997, en el salón de actos de la calle Jorge Manrique, antigua sede de la URICI, en Madrid, con asistencia de una representación muy notable de los directores de bibliotecas del CSIC. Con la incorporación de la actividad de los archivos, desde el año 2012 es la revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC.

Enredadera tuvo en sus primeros años de vida un comité editorial estable, con bibliotecarios del CSIC que reproducían la configuración por nodos geográficos que la Red tenía entonces. Formaban parte del comité los delegados de la URICI en cada zona, y un bibliotecario de la misma: Andalucía (Gaspar Olmedo e Isabel Real); Cataluña (Assumpció Oró y Miquel Àngel Plaza-Navas); Madrid (Isabel Quintana, Julia García Maza y Domingo Arroyo); Valencia (Ana Alberola y Mercedes Martínez); y, Otras zonas (Carmen Pérez y Ángeles García Calvo).

En este equipo de redacción se eligió el nombre que tendría la revista: *Enredadera*, por su significativa relación con el árbol de la ciencia símbolo del CSIC y por contener la palabra “red” en su interior. A partir del año 2001 la edición de la revista se centralizó en la URICI.

Desde su fundación en 1998 y hasta 2009 la coordinación y edición de la revista fue responsabilidad de Mercedes Baquero; entre 2010 y 2012 asumió esta función Mario Cottureau; entre 2013 y 2016, lo hizo Carmen Pérez; y, desde 2017 la asume Miquel Àngel Plaza-Navas.

Durante todos estos años se ha contado con un equipo de apoyo en tareas técnicas relacionadas con el diseño gráfico, actualización de la página web, maquetación y publicación de los contenidos, etc. Entre 1998 y 2009, Elisa Bello, Luisa Domenech, Yolanda Ríos y Juan Pulgar; entre 2009 y 2010, Julia Pérez Escribano; entre 2009 y 2013, Juan Román Molina; entre 2011 y 2013, Elena Tomé Sanz; entre 2014 y 2018, Luis R. Álvarez; entre 2019 y 2021, Marta Jiménez Martín; y, desde 2021, Miquel Àngel Plaza-Navas.

Aunque la revista se ideó principalmente para el colectivo profesional de las bibliotecas y archivos de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC, también invita en alguna de sus secciones a la colaboración por parte de otros profesionales.

Coordinador de la revista
Miquel Àngel Plaza-Navas
(URICI-CSIC, Barcelona)



Normas de redacción

Todas las colaboraciones en cualquiera de las secciones de la revista deben ir firmadas con el nombre, lugar de trabajo y correo electrónico de cada uno de sus autores.

Dirección de envío: maplaza@dicat.csic.es

- Tipo de letra arial y tamaño 12 pt, en Word o rtf.
- La negrita se utiliza exclusivamente para el título del artículo y los epígrafes en que se estructura. La cursiva se mantendrá al mínimo (para marcar anglicismos, destacar palabras importantes dentro del texto y para las citas textuales).
- Las fotografías, ilustraciones, tablas, gráficos, etc., se deben incluir en la posición correspondiente en el cuerpo del texto o indicando ubicación aproximada, y deben incluir alguna frase a modo de título descriptivo. Deben adjuntarse también en fichero aparte en formato jpg o png.
- Los artículos de las secciones *En directo*, *La Red* y *Así somos* deben tener al menos: título, resumen (no más de 100 palabras), entre 3 y 5 palabras clave y el texto completo. El texto del artículo, en la medida de lo posible, debe estar estructurado de forma clara (introducción, desarrollo del texto en epígrafes, conclusión y bibliografía).
- Se usará la norma APA (7ª ed.) para las citas de autores y obras dentro del cuerpo del texto y para la bibliografía al final del artículo. Siempre que sea posible se proporcionará el DOI o, en su defecto, la dirección URL de las referencias en la bibliografía.
- Las notas deben ir a pie de página y numeradas.
- Es responsabilidad de los autores solicitar la autorización para la reproducción del material incluido o citado en sus artículos.

Contenido de las secciones y extensión de los textos

En directo: Tema monográfico de interés profesional sobre el que se invita a participar tanto a miembros de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC como a colaboradores externos. Extensión recomendada: entre 2 y 5 páginas. Debe incluir resumen y palabras clave.

La red: Informes y reflexiones sobre proyectos, servicios, actividades, etc. que se hayan acometido de modo colectivo en la Red. Extensión máxima recomendada: 2 páginas. Debe incluir resumen y palabras clave.

Así somos: Proyectos, actividades, servicios, etc. que las bibliotecas y archivos de la Red desarrollan como parte de su labor. Extensión máxima recomendada: 2 páginas. Debe incluir resumen y palabras clave.

Noticias: Informes breves sobre actividades profesionales en las que participan miembros de la Red como asistencia o participación en congresos, jornadas, seminarios, exposiciones, conferencias, visitas guiadas, etc. Extensión máxima recomendada: 1 página.

Reseñas: De algún libro, número o artículo de revista, recurso electrónico, noticia de prensa, página de internet, exposición, etc. relacionado con el mundo de las bibliotecas, archivos, museos, documentación, libros, acceso abierto, etc. Extensión máxima recomendada: 1 página. Debe iniciarse con la cita bibliográfica de la publicación reseñada y, debe adjuntarse una imagen de la portada de la misma.

Con motivo de la celebración de las Jornadas de Análisis de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC o, cualquier otro motivo si así lo estima oportuno el comité editorial o la dirección de URICI, puede dedicarse algún número monográfico. Asimismo, se pueden admitir textos de dimensiones más amplias si el comité editorial lo considera adecuado. En última instancia, el comité editorial de *ENREDADERA* podrá proponer la modificación del texto, rechazarlo en caso de considerarse que no cumple con la orientación adecuada o incluirlo en otro número diferente de la revista.

Es responsabilidad exclusiva de los autores la opinión que expresen en sus textos, así como asegurarse de la veracidad del contenido de sus colaboraciones.



“Los artículos y colaboraciones incluidos en *Enredadera* se distribuyen bajo una licencia de Creative Commons de Reconocimiento 4.0 Internacional (CC BY 4.0).”

© CSIC. URICI

Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC
Consejo Superior de Investigaciones Científicas
Unidad de Recursos de Información Científica para la Investigación
C/ Joaquín Costa, 22
28002 Madrid
Tel. 91 568 16 68
E-mail: maplaza@dicat.csic.es
Url: <http://sitios.csic.es/web/enredadera/inicio>
ISSN 1696-8239
NIPO 833-20-028-2





Nº 36 (junio 2021)

Editorial

Las Bibliotecas y los objetivos de desarrollo sostenible 1-2

En directo

Las Bibliotecas y los objetivos de desarrollo sostenible

- Agenda 2030: un nuevo marco de trabajo, también para las bibliotecas
Alicia Sellés, Presidenta de FESABID.
Coordinadora del GT "Bibliotecas y Agenda 2030" (CCB) 3-9
- En cualquier momento, en cualquier lugar. La digitalización del patrimonio documental como instrumento del desarrollo y la igualdad (ODS y Agenda 2030)
Alexandra López, Mario Cottureau, URICI, CSIC 11-18
- El acceso a la información en la Agenda 2030: ¿Cómo contribuyen los repositorios de acceso abierto?
Isabel Bernal, URICI, CSIC 19-22
- Cultura científica y advocacy en el ámbito bibliotecario para alcanzar los ODS
Emma Gabriela Carbonell, José Antonio Maestro 23-26

La Red

- Memorias de un bibliotecario jubilata Gaspar Olmedo, URICI, CSIC 27-28
- GRANADO reinicia sus servicios Amparo Llorente, URICI, CSIC 29-30
- Nuevo editor de metadatos en Alma – Año 2021
Teresa Bautista, URICI, CSIC 31-32
- GesBIB integra ÍndICES-CSIC como nueva fuente de datos
Luis Dorado, Rebeca Sánchez, Miquel Angel Plaza-Navas, URICI, CSIC 33-34
- Banderolas en el campus de Serrano. Visibilidad de las Bibliotecas y Archivos del CSIC
URICI, CSIC 35-36

Así somos

- El viaje del tiempo. El Año Iberoamericano de las Bibliotecas a través de un ejemplo de datos de la Biblioteca Americanista de Sevilla
Marina Gómez, BAS-CSIC, Alexandra López, URICI, CSIC 37-42
- Fotografías del Archivo de la Escuela de Estudios Árabes: 1886-1950
Miriam Font, Concha de la Torre, EEA, CSIC 43-50

Digitalización de los fondos textuales más antiguos y consultados del Archivo del Museo Nacional de Ciencias Naturales
Mónica Vergés, M. Pilar Rodríguez, MNCN, CSIC 51-55

Geolocalización para el libre acceso en bibliotecas: el uso de Bibliomaps en la Biblioteca Tomás Navarro Tomás (CCHS-CSIC) 57-58

Noticias

Depósito del Archivo SEBBM en la Biblioteca CIB Margarita Salas
Elena Tomé, CIB, CSIC 59-60

Fondo patrimonial de la Biblioteca de la EEA (CSIC)
Miriam Font, Concha de la Torre, EEA, CSIC 61-62

Visitas educativas a la Biblioteca-Archivo de la Escuela de Estudios Árabes (CSIC) en 2020
Miriam Font, Concha de la Torre, EEA, CSIC 63-64

Reunión de la Comisión de Directores de la red de Bibliotecas y Archivos del CSIC
Luis Gutiérrez Fernández-Tresguerres, INCAR, CSIC 65

Manuscritos bibliográficos en la Red de Bibliotecas Universitarias Españolas
Miquel Àngel Plaza-Navas, URICI, CSIC 67

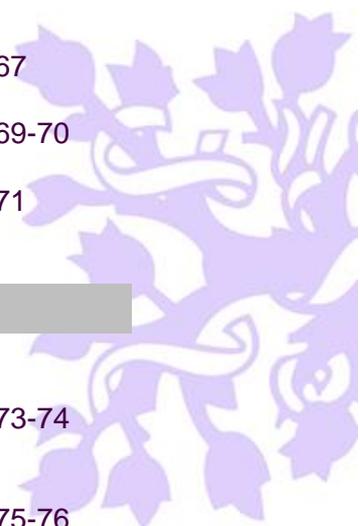
Tesoros y fantasmas
Mónica Vergés, MNCN, CSIC 69-70

Asistencia a congresos, jornadas, reuniones
URICI, CSIC 71

Reseñas

El infinito en un junco: la invención de los libros en el mundo antiguo. Irene Vallejo
Laura Donadeo, URICI, CSIC 73-74

Luces del norte: exposición y emocionado homenaje
Julia Pérez Escribano, URICI, CSIC 75-76



Las Bibliotecas y los objetivos de desarrollo sostenible

Publicado: 06-2021

Cómo citar: Plaza-Navas, M. A. (2021). Las Bibliotecas y los objetivos de desarrollo sostenible [Editorial]. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 1-2. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13936>

Nos alegra volver a publicar un nuevo número de *Enredadera: Revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*. Los dos últimos números de nuestra revista fueron especiales. El [número 34](#), publicado en febrero de 2020 se dedicó por completo a las 5as Jornadas de Análisis de nuestra Red celebradas a final del año anterior. ¡Qué poco nos imaginábamos cuánto cambiaría nuestra vida laboral tan solo un mes después! La llegada de la pandemia nos obligó a modificar nuestro día a día. El [número 35](#), publicado en julio de 2020, se centró en las experiencias que nuestras bibliotecas y archivos estaban viviendo en pleno inicio de la pandemia a modo de emotivo relato y, a la vez, homenaje. Algo más de un año después, presentamos un nuevo número de *Enredadera* recuperando las secciones tradicionales que la caracterizan y con un total de 23 colaboraciones.

En esta ocasión la parte temática **En directo** se ha dedicado a **“Las Bibliotecas y los objetivos de desarrollo sostenible”**. No cabe duda que la Agenda 2030 impulsada por la Organización de las Naciones Unidas afecta a todos los ámbitos de nuestra vida. Es fácil entender que las bibliotecas, archivos, museos, y demás instituciones dedicadas a la conservación y difusión de la cultura también tienen su cabida en ese esfuerzo. Las bibliotecas y archivos de las organizaciones dedicadas a la investigación también. En el CSIC, las bibliotecas y archivos llevan muchos años realizando labores y ofreciendo servicios que casan muy bien dentro de algunos de los objetivos de sostenibilidad de la Agenda 2030... propiciar la buena conservación y difusión de sus fondos para que las generaciones actuales y futuras puedan continuar disfrutando de ellos, permitir lo más posible el acceso libre a los mismos ya sea en sus salas de consulta como a través de un buen servicio de obtención de documentos, fomentar el acceso abierto a los datos y resultados de las investigaciones realizadas en nuestros centros e institutos y, por tanto, devolviéndolas y poniéndolas a disposición de la sociedad como un retorno de la inversión que esta misma sociedad realiza, etc. Contamos con 4 colaboraciones para empezar a visibilizar ese camino en nuestra Red. Alicia Sellés, presidenta de FESABID, nos presenta qué es y qué implica la Agenda 2030 para las bibliotecas. Sandra López y Mario Cottureau nos ofrecen una pincelada de lo que [Simurg, fondos digitalizados del CSIC](#) puede realizar en apoyo de la Agenda 2030. Isabel Bernal hace lo mismo con [Digital.CSIC](#) y el acceso abierto. Finalmente, una colaboración de Emma Carbonell y José Antonio Mestre sobre sostenibilidad, cultura científica y advocacy en las bibliotecas.



Entre las 5 colaboraciones con que cuenta la sección **La Red**, se encuentra un breve relato de Gaspar Olmedo, recientemente jubilado y memoria viva de lo que ha sido y es nuestra Red de Bibliotecas y Archivos. Amparo Llorente nos recuerda que, después de un periodo de inactividad, [GRANADO-Depósito Cooperativo de Conservación](#) reinició sus servicios. Teresa Bautista da cuenta de algunas novedades incorporadas en ALMA en lo relacionado con la edición de los metadatos. Luis Dorado y el equipo de GesBIB nos informa de la integración de ÍNDICES-CSIC lo que representa un aumento en el número de publicaciones de autoría CSIC aparecidas en revistas científicas y técnicas españolas. Agnes Ponsati se hace eco de la banderola dedicada a nuestra Red que, durante un tiempo, ondeará en el campus de Serrano.



En **Así somos** se incluyen también 5 colaboraciones en este espacio dedicado a las bibliotecas y archivos de nuestra Red. Marina Gómez nos presenta un viaje en el tiempo a partir de fondos de la Biblioteca Americanista de Sevilla (BAS), teniendo como base el año iberoamericano de las bibliotecas. Miriam Font y Concha de la Torre nos abren las puertas de un interesante fondo de fotografías que se conservan en el Archivo de la Escuela de Estudios Árabes (EEA) de Granada. Mónica Vergés y M. Pilar Rodríguez explican la digitalización de los fondos textuales más antiguos y consultados del Archivo del Museo Nacional de Ciencias Naturales (MNCN). También se hace eco esta sección de Bibliomaps, una interesante herramienta que se puso en funcionamiento en la Biblioteca Tomás Navarro Tomás del CCHS y, de las memorias que algunas de nuestras bibliotecas y archivos han publicado durante los últimos meses.

En la sección **Noticias** contamos con 7 colaboraciones. Elena Tomé nos habla de un archivo que se ha depositado en la Biblioteca CIB Margarita Salas. Miriam Font y Concha de la Torre nos explican dos experiencias de difusión y divulgación llevadas a cabo en la Biblioteca-Archivo de la EEA. Luis Gutiérrez Fernández-Tresguerres hace un breve resumen de la reunión de la Comisión de Directores de nuestra Red. Mónica Vergés se hace eco de un interesante documental realizado, en parte, con fondos de algunos de los archivos de la Red. También tienen cabida en esta sección la publicación de un catálogo de manuscritos de interés bibliográfico que contiene datos de algunos documentos conservados en dos de las bibliotecas de nuestra Red y, de la asistencia de algunos miembros de URICI y de la TNT a congresos y seminarios.

Finalmente, en la sección **Reseñas**, agradecemos a Laura Donadeo y Julia Pérez sus aportaciones. La primera sobre una obra que aborda la historia del libro desde una perspectiva diferente y, la segunda, sobre una exposición y homenaje realizado en la BNE.

Miquel Àngel Plaza-Navas

maplaza@dicat.csic.es

Unidad de Recursos de Información Científica
para la Investigación (URICI), CSIC, Barcelona

Agenda 2030: un nuevo marco de trabajo, también para las bibliotecas

Alicia Sellés Carot

(aliciasellescarot@gmail.com)

Presidenta de FESABID

Coordinadora del GT "Bibliotecas y Agenda 2030"

Consejo de Cooperación Bibliotecaria (CCB)

Publicado: 06-2021

Resumen: En este artículo pretendo presentar, de manera muy breve, no sólo la Agenda 2030 y cómo se están modificando las políticas públicas hacia su consecución, sino también cuáles son las cuestiones principales y las oportunidades o retos que se nos presentan a las bibliotecas. Para ello, realizaré en primer lugar un breve repaso por la Agenda 2030 y después, os propongo una pequeña reflexión sobre el papel de las bibliotecas en el desarrollo, las cuestiones que ya estamos haciendo y que nos alinean con este nuevo marco político, para finalmente enunciar las líneas de trabajo en este ámbito que ha propuesto la estrategia presentada por el Grupo de Trabajo "Bibliotecas y Agenda 2030" del Consejo de Cooperación Bibliotecaria.

Palabras clave: Agenda 2030; Desarrollo sostenible; Bibliotecas; Acceso a la información; Información y desarrollo

Cómo citar: Sellés Carot, A. (2021). Agenda 2030: un nuevo marco de trabajo, también para las bibliotecas. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 3-9. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13937>

¿QUÉ ES LA AGENDA 2030?

La Agenda 2030 es un compromiso y una declaración de los 193 países que integran la asamblea de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) que fue aprobada el 25 de septiembre de 2015. Se presenta como el marco de acción global de todos los gobiernos firmantes que aspira a un mundo más justo, basado en derechos, equitativo e inclusivo y que compromete a todas las partes interesadas a trabajar unidos en la promoción de crecimiento económico y sostenible, desarrollo social y protección ambiental que beneficie a todos y todas, incluso a las generaciones futuras.

Antecedentes

La Agenda 2030 es heredera de los resultados de los Objetivos del Milenio (ODM). En el año 2000 los países miembros de la ONU ya se alinearon y aprobaron el trabajo y la acción global, focalizándose en la resolución o eliminación de los problemas o las cuestiones que impedían el desarrollo de los países y que fueron concretados en 8 objetivos. Los resultados en 2015 no fueron los esperados, pero demostraron que las metas funcionan. La acción mundial es el camino que ha ayudado a erradicar la pobreza



en algunos casos, ha conseguido aumentar enormemente la tasa de escolarización, aunque continúe existiendo una asimetría en el acceso a los derechos fundamentales pues millones de personas continúan viviendo en la pobreza y padeciendo hambre, sin acceso a los servicios básicos y con grandes brechas. Además, las guerras siguen siendo una amenaza de la humanidad y el cambio climático y la degradación del ambiente son un grave problema al que tenemos que enfrentarnos.



Ilustración 1. Objetivos de la Agenda del Milenio

En los años anteriores a la finalización del periodo de los ODM se trabajó con convencimiento de que la acción mundial es el único camino. Uno de los hitos más importantes para el cambio de visión de todo este proceso y para la nueva agenda fue la conferencia Rio+20 en la que se plantean, desde mi punto de vista, dos cuestiones fundamentales. En primer lugar, la necesidad de incluir una visión del desarrollo como un concepto complejo, multidimensional, constructivista, cualitativo en su esencia e intangible. En esta perspectiva es importante ubicar al menos dos tendencias predominantes y que siempre están en tensión, el paradigma del desarrollo asociado a la creación de riqueza, crecimiento económico, la acumulación de capital y el paradigma del desarrollo humano, social, sostenible, desde una perspectiva democrática. La nueva visión propone la sostenibilidad como el equilibrio entre lo social, lo medioambiental y lo económico. En segundo lugar, se propone la necesidad de que el proceso del formulado de la nueva agenda cuente con la visión amplia, no únicamente de los líderes políticos. Los ODS fueron propuestos por un grupo de trabajo abierto de la Asamblea General, pero contó con una amplia participación de la sociedad civil, el sector privado, la Universidad, *think tanks* y medios de comunicación y de la ciudadanía en general.

Cuestiones clave sobre la Agenda 2030

La Agenda deberá ser aplicada de manera coherente con las obligaciones actuales de los Estados conforme al derecho internacional, pero para hacer frente a los desafíos de nuestra era, es necesario que aborde el desarrollo sostenible de manera integrada y mediante la acción colectiva, en todos los niveles, con el imperativo predominante de "no dejar atrás a nadie" y de abordar las desigualdades y la discriminación como su rasgo característico más importante.



Ilustración 1. Las 5 P de la Agenda 2030

Las “5 P”

Los 17 Objetivos y sus 169 metas¹ que plantea la Agenda 2030 se focalizan en lo que se ha denominado las 5P: Las personas, el Planeta, la prosperidad, la paz y las alianzas (Partnership en inglés). Estos objetivos son comprensivos, puesto que abarcan más y no están dirigidos únicamente a superar la pobreza y el hambre. Además, están interrelacionados (no se pueden satisfacer satisfactoriamente si no se trabaja en todos los objetivos de manera simultánea y la efectividad en la implementación de los ODS radica en que el cumplimiento de un objetivo tendrá impacto positivo en los resultados de los demás). También son *universales* y se dirigen a toda la comunidad internacional, a todos los países del mundo, y a todos los individuos. Los ODS son *ambiciosos*, pero tienen que ser *localizados* y es necesario que los gobiernos tienen que apropiarse de la agenda y adaptarla a su realidad local. Finalmente, los ODS tienen que ser *medibles* para facilitar su evaluación y rendición de cuentas.

Elementos necesarios para la localización de la Agenda 2030

Se han identificado algunos elementos necesarios que ayudarán a definir un enfoque común para localizar la agenda: *la Transversalización* o la concreción a nivel nacional y nivel local, *la Aceleración* para la orientación de los recursos nacionales hacia áreas prioritarias identificadas en el proceso de transversalización y el *Apoyo a las Políticas* (velar para que las competencias y los conocimientos especializados que posee el

¹ Por la extensión del artículo no puedo profundizar mucho más, pero es muy recomendable la visita a la página específica para la [Agenda 2030 de la ONU](#).

Sistema de Desarrollo de las Naciones Unidas se ponga a disposición de los estados miembros).

Seguimiento y examen

La Agenda 2030 incorpora un sistema de seguimiento a escala global, regional y nacional. Se ha definido un “Grupo Interinstitucional Experto sobre los indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible” que presentó su propuesta de 232 indicadores en marzo de 2016, pero que sigue trabajando. Los indicadores globales deben facilitar el seguimiento y revisión de la Agenda 2030 a escala mundial, por ello, en la medida de lo posible, los datos de todos los países deben ser comparables y estar normalizados. Lógicamente las estadísticas oficiales y la información de los sistemas estadísticos nacionales constituyen la base necesaria para el marco de los indicadores, pero se pone de manifiesto que las oficinas nacionales de estadística deben repensar y diseñar otros métodos de recogida y tratamiento de datos para garantizar la calidad, la disponibilidad y desagregación. En base a estos indicadores, los Estados deben preparar *informes periódicos* y presentarse a los Exámenes voluntarios Nacionales (VNR), puesto que es uno de los mecanismos de revisión a los que obliga el formulado de la Agenda 2030 y que pretende animar a los países a evaluarse ante el foro político de alto nivel. Estos exámenes, no tienen por objeto únicamente el seguimiento de la acción nacional, también pretenden facilitar el intercambio de experiencias, desafíos y lecciones aprendidas².

LAS BIBLIOTECAS EN EL MARCO DE LA AGENDA 2030

Existe una gran conversación (a todos los niveles) y numerosos materiales sobre las “nuevas bibliotecas” o el “nuevo papel” que las bibliotecas juegan o deberían jugar en un mundo cada vez más globalizado, más conectado, más digitalizado. En 2013 la Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios y Bibliotecas (IFLA) publicó *¿Surcando las olas o atrapados en la marea? Navegando el entorno en evolución de la información*³ informe de tendencias en el que empieza a introducir el concepto “Acceso significativo a la información” que es el rol que las bibliotecas y los profesionales están jugando en esta sociedad con grandes tendencias alejadas de los libros. Por ello IFLA nos ha ido proporcionando recursos para reflexionar sobre el acceso a la información y su impacto en el desarrollo.⁴

La cuestión de base es que el acceso a la información es esencial para el desarrollo, pero para que esto sea así, este acceso tiene que ser significativo. NO se trata sólo de acceder, se trata también de entender, de tener la capacidad de procesar y de utilizarlo para la creación de nuevas informaciones o para la toma de decisiones. Aquí encontramos ya la justificación para que las bibliotecas no se deban quedar ancladas en el pasado o en los servicios, contenidos y formatos tradicionales, puesto que, aunque tienen que seguir cumpliendo con esta misión en el mundo moderno, las bibliotecas no pueden ser ajenas a los cambios, los avances ni a las realidades que suceden a su alrededor. El futuro puede ser incierto o desconocido, pero los valores de las bibliotecas

² La [Plataforma de Conocimiento sobre Desarrollo Sostenible](#) recopila la información que proporcionan los países y de sus [exámenes voluntarios](#)

³ Este documento está traducido al [español](#), además, pueden leerse las sucesivas actualizaciones en <https://trends.ifla.org/>

⁴ Es muy recomendable la lectura del Informe de IFLA Y TASCHA (2017 y actualización 2019) en <https://da2i.ifla.org>

NO lo son. Lo que se necesita es una mejor preparación, la defensa de sus principios y una buena disposición para aprovechar las oportunidades.

La implicación de las bibliotecas en la Agenda 2030 ha sido considerada prioritaria por la IFLA, a nivel mundial, regional y nacional. Las bibliotecas son agentes idóneos para la sensibilización sobre la Agenda 2030, para la difusión de información y recursos para el conocimiento del desarrollo sostenible, pero también de asuntos clave y elementales que la vinculan a los Derechos Humanos. Podemos decir, por tanto, que la pertinencia de incorporar las bibliotecas en la Agenda 2030 de desarrollo sostenible está más que justificada por su rol en la difusión de la propia agenda y de sus principios, pero también es muy interesante visibilizar su contribución directa al logro de los ODS⁵. Este último aspecto es el que se manifiesta en la declaración sobre bibliotecas y desarrollo (2013) y se concreta en la Declaración de Lyon (2014)⁶ que sitúa la biblioteca como el único lugar en muchas comunidades en el que las personas pueden acceder a información que les ayudará a mejorar su formación, desarrollar nuevas habilidades, encontrar trabajos, poner en marcha empresas, tomar decisiones informadas en materia de agricultura y salud o entender qué está ocurriendo en cuestiones medioambientales.

LAS BIBLIOTECAS PUEDEN PROMOVER LA IMPLEMENTACIÓN DE LA AGENDA 2030 DE LA ONU



IFLA
La voz confiable de bibliotecarios y profesionales de la información a nivel global. (www.ifla.org).
La Federación Internacional de Asociaciones e Instituciones Bibliotecarias (IFLA) es el organismo rector a nivel internacional representante de los intereses de los servicios bibliotecarios y de información así como de sus usuarios.

OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE DE LAS NACIONES UNIDAS

<div style="background-color: #e91e63; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> 1 FIN DE LA POBREZA </div> <p>PONER FIN A LA POBREZA EN TODAS SUS FORMAS EN TODO EL MUNDO.</p> <p>Las bibliotecas apoyan este objetivo mediante la provisión de...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acceso público a información y recursos que generen oportunidades para mejorar sus vidas. • Capacitación para adquirir nuevas habilidades necesarias para la educación y el empleo. • Información para apoyar el proceso de toma de decisiones para combatir la pobreza por parte de los gobiernos, la sociedad civil y sector empresarial. 	<div style="background-color: #ffc107; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> 2 HAMBRE CERO </div> <p>PONER FIN AL HAMBRE, LOGRAR LA SEGURIDAD ALIMENTARIA Y LA MEJORA DE LA NUTRICIÓN Y PROMOVER LA AGRICULTURA SOSTENIBLE.</p> <p>Las bibliotecas apoyan este objetivo mediante la provisión de...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Investigación y datos agrícolas para que los cultivos sean más productivos y sostenibles. • Acceso público para productores agrícolas a recursos en línea, como por ejemplo, precios de mercado locales, informes meteorológicos y equipamiento nuevo.
<div style="background-color: #28a745; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> 3 SALUD Y BIENESTAR </div> <p>GARANTIZAR UNA VIDA SANA Y PROMOVER EL BIENESTAR PARA TODOS EN TODAS LAS EDADES.</p> <p>Las bibliotecas apoyan este objetivo mediante la provisión de...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Investigaciones disponibles en bibliotecas médicas y hospitalarias que apoyen la educación y mejoren la práctica médica de los proveedores de atención médica. • Acceso público a información sobre salud y bienestar en bibliotecas públicas para contribuir a que las personas y las familias conserven su salud. 	<div style="background-color: #dc3545; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> 4 EDUCACIÓN DE CALIDAD </div> <p>GARANTIZAR UNA EDUCACIÓN INCLUSIVA, EQUITATIVA Y DE CALIDAD Y PROMOVER OPORTUNIDADES DE APRENDIZAJE DURANTE TODA LA VIDA PARA TODOS.</p> <p>Las bibliotecas apoyan este objetivo mediante la provisión de...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Personal dedicado que promueva la alfabetización temprana y la formación continua. • Acceso a información y a investigaciones para estudiantes en todo el mundo. • Espacios inclusivos en los que el costo no sea una barrera para adquirir nuevos conocimientos y habilidades.
<div style="background-color: #e91e63; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> 5 IGUALDAD DE GÉNERO </div> <p>LOGRAR LA IGUALDAD ENTRE LOS GÉNEROS Y EMPODERAR A TODAS LAS MUJERES Y LAS NIÑAS.</p> <p>Las bibliotecas apoyan este objetivo mediante la provisión de...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Espacios de encuentro seguros y agradables. • Programas y servicios diseñados para satisfacer las necesidades de mujeres y niñas, como por ejemplo, los derechos y la salud. • Acceso a información y TIC que permitan a las mujeres desarrollar habilidades en el mundo de los negocios. 	<div style="background-color: #17a2b8; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> 6 AGUA LIMPIA Y SANEAMIENTO </div> <div style="background-color: #ffc107; color: white; padding: 5px; text-align: center; margin-top: 5px;"> 7 ENERGÍA ASEQUIBLE Y NO CONTAMINANTE </div> <p>GARANTIZAR LA DISPONIBILIDAD DE AGUA Y SU GESTIÓN SOSTENIBLE Y EL SANEAMIENTO PARA TODOS</p> <p>GARANTIZAR EL ACCESO A UNA ENERGÍA ASEQUIBLE, SEGURA, SOSTENIBLE Y MODERNA PARA TODOS.</p>
<div style="background-color: #e91e63; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> 8 TRABAJO DECENTE Y CRECIMIENTO ECONÓMICO </div> <p>PROMOVER EL CRECIMIENTO ECONÓMICO SOSTENIDO, INCLUSIVO Y SOSTENIBLE, EL EMPLEO PLENO Y PRODUCTIVO Y EL TRABAJO DECENTE PARA TODOS</p> <p>Las bibliotecas apoyan este objetivo mediante la provisión de...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acceso a información y capacitación para desarrollar habilidades que las personas necesiten para encontrar mejores puestos de trabajo, postularse a ellos y ser exitosas en su desempeño. 	<p>Las bibliotecas apoyan este objetivo mediante la provisión de...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acceso a información de calidad y sobre buenas prácticas que permitan desarrollar proyectos locales de gestión del agua y saneamiento. • Acceso libre y seguro a electricidad e iluminación para leer, estudiar y trabajar.

⁵ Existen tres herramientas o recursos informativos en los que se recogen actividades y proyectos de bibliotecas relacionados con todos los ODS

- En primer lugar, el folleto “*LAS BIBLIOTECAS PUEDEN PROMOVER LA IMPLEMENTACIÓN DE LA AGENDA 2030 DE LA ONU*” que es un [folleto](#) de dos páginas que de una forma muy clara evidencia que las bibliotecas contribuyen a todos los ODS.
- En segundo lugar, “*ACCESO Y OPORTUNIDADES PARA TODOS. Cómo contribuyen las bibliotecas a la Agenda 2030 de las Naciones Unidas*” es [una publicación](#) que ofrece, no sólo ideas, incluye detalles y ejemplos
- Finalmente, tenemos el Library Map of the World, con una sección dedicada a las [historias](#) sobre ODS

⁶ Es muy interesante y muy breve su lectura <https://www.lyondeclaration.org/>



Ilustración 2. Folleto IFLA sobre bibliotecas y los objetivos de desarrollo sostenible de las Naciones Unidas

LÍNEAS DE TRABAJO PRINCIPALES PARA INCLUIR LA PERSPECTIVA DE AGENDA 2030 EN LOS SERVICIOS BIBLIOTECARIOS

Con el International Advocacy Programme de IFLA para que su acción descendiera a nivel regional y nacional, FESABID (Federación Española de Sociedades de Archivística, Biblioteconomía, Documentación y Museística) inició su actividad en este campo y la primera acción a destacar fue la creación de un Grupo de Trabajo en el seno del Consejo de Cooperación Bibliotecaria.

Este grupo de trabajo se ha focalizado en la sensibilización y visibilidad, en la recogida y análisis de buenas prácticas de las bibliotecas, aunque en mi opinión lo más ambicioso e interesante es que en 2019 presentó una “Estrategia Nacional de Información y bibliotecas”⁷. Este documento pretende contribuir a la consecución de las metas y objetivos del plan nacional de desarrollo mediante el consenso político y el acuerdo de prioridades en los que converjan los planes y estrategias de las Comunidades Autónomas en materia bibliotecaria. Para ello, se proponen cuatro líneas de acción, que no sólo van dirigidas a los tomadores de decisiones y competentes en materia bibliotecaria, también están pensadas para su localización y transversalización por parte de las asociaciones profesionales y el personal de las bibliotecas.

1. Visibilizar las bibliotecas como un servicio para toda la ciudadanía que contribuye al desarrollo sostenible mediante actividades informativas y formativas de sensibilización sobre la Agenda 2030 (como este número de

⁷ La propuesta inicial de estrategia puede encontrarse en la [web del CCB](#) en el que se desarrollan las ideas principales que hemos incluido en este artículo.

revista) y otras actividades de promoción y activismo no sólo hacia el sector bibliotecario, sino hacia el resto de la sociedad civil y de las instituciones.

2. Garantizar el acceso a la información, la cultura y el conocimiento, garantizar servicios bibliotecarios para todas las personas. En esta línea, consideramos básicos tanto los Mapas bibliotecarios, verdaderas herramientas de planificación estratégica que tengan en cuenta las necesidades de la población y de la transformación de la sociedad, como la potenciación de los servicios móviles, los servicios digitales (la pandemia lo ha puesto muy en evidencia) o la necesidad de poner el foco en cambios de modelo de gestión, fomentando el trabajo en red y la cooperación para la prestación de servicios.

3. Diseñar y prestar servicios con perspectiva de Agenda 2030 con la suficiente flexibilidad para la localización de objetivos y con la coordinación que demuestre esta aportación. Esta línea es muy amplia y hace referencia tanto al diseño de colecciones, de actividades y de los propios servicios o productos documentales que generamos. En esta línea se presta especial atención a la alfabetización como actividad clave y prioritaria de los servicios bibliotecarios, a las alianzas entre las propias bibliotecas y los diferentes sistemas y a la financiación de los mismos.

4. Remodelar, generar y explotar los datos para una evaluación adecuada que incluye la homogeneización de datos de todos los sistemas de bibliotecas, la revisión de los indicadores y mediciones, así como de los mecanismos de captura y tratamiento, además de la realización de otros estudios y mediciones como son las de impacto.

REFLEXIÓN FINAL

Para finalizar, me gustaría incluir la reflexión de que las bibliotecas son infraestructuras y servicios profesionalizados de acceso a la información, la cultura y el conocimiento y que tenemos la territorialidad y la capilaridad demostrada para participar de forma activa en generar conciencia sobre la Agenda 2030. Además, deberíamos pasar a la acción y superar los modelos tradicionales sólo (o básicamente) vinculados a la promoción de lectura o al apoyo a la investigación e identificarlos también como una herramienta más (y, en algunos casos muy básica) para el acceso a la información.

Es necesario un sector bibliotecario fuerte, adecuadamente estructurado y dotado para garantizar que nadie se queda atrás y que proporcione servicios y programas que satisfagan las necesidades informativas de las personas (a lo largo de toda su vida) que les permitan una participación plena, activa y comprometida en una sociedad cada vez más cambiante y compleja.

En cualquier momento, en cualquier lugar. La digitalización del patrimonio documental como instrumento del desarrollo y la igualdad (ODS y Agenda 2030)

Alexandra López Pérez

(sandra@bib.csic.es)

*Simurg: Fondos digitalizados del CSIC
Unidad de Recursos de Información Científica
para la Investigación (URICI), CSIC, Madrid*

Mario Cottureau

(coter@bib.csic.es)

*Coordinación Profesional
Unidad de Recursos de Información Científica
para la Investigación (URICI), CSIC, Madrid*

Publicado: 06-2021

Resumen: Se presenta el compromiso de las bibliotecas con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y la Agenda 2030 y se muestra cómo la digitalización del patrimonio documental puede contribuir a la consecución de esos propósitos. El caso del portal Simurg, fondos digitalizados del CSIC, sirve de ejemplo, dentro del ámbito de las bibliotecas especializadas y los archivos, resaltándose algunos de los proyectos realizados.

Palabras clave: Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC; Patrimonio documental; Digitalización; Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS); Agenda 2030; Simurg, fondos digitalizados del CSIC

Cómo citar: López Pérez, S. y Cottureau, M. (2021). *En cualquier momento, en cualquier lugar. La digitalización del patrimonio documental como instrumento del desarrollo y la igualdad (ODS y Agenda 2030)*. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 11-18. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13938>

1. LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y LAS BIBLIOTECAS

Los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) [1] fueron aprobados por la ONU en 2015, como continuación de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, con el propósito de erradicar la pobreza, proteger el planeta y asegurar la prosperidad para el conjunto de los seres humanos, poniendo el acento en la sostenibilidad. Se enunciaron 17 grandes puntos que engloban 169 metas que deberían cumplirse en 15 años, definiendo lo que se denomina Agenda 2030, es decir, los pasos ineludibles para obtener los resultados que se persiguen. En este planteamiento, las bibliotecas, por su propia naturaleza, se muestran como herramientas esenciales para lograr ese desarrollo y la IFLA, la organización internacional más importante en temas bibliotecarios, ha reclamado que se tengan en cuenta por los responsables políticos y se fortalezcan con tales fines [2]. Las asociaciones profesionales a nivel nacional han adoptado el planteamiento de IFLA para concienciar a sus autoridades del enorme potencial que tienen las bibliotecas en el



desarrollo del conjunto social desde la óptica de los ODS. También se han hecho estudios para comprobar el nivel de presencia de las bibliotecas en los planes estatales o regionales de desarrollo y elaborado recomendaciones para una mayor relevancia y utilización de las bibliotecas con ese propósito [3].

Los planteamientos sobre las bibliotecas para los ODS [4] se refieren, en gran medida, a las bibliotecas públicas, lo que es razonable porque son la red básica de información que da servicios bibliotecarios a una comunidad; sin embargo, cualquier tipo de biblioteca es susceptible de integrar su actuación en los planteamientos de la Agenda 2030; bibliotecas nacionales, escolares o especializadas pueden colaborar en el desarrollo sostenible del planeta desde distintas perspectivas. Y gracias al desarrollo de las tecnologías de la información se pueden ofrecer servicios amplios dirigidos a muy distintos tipos de usuarios, no solo con carácter local, sino abriéndose al mundo.

2. EL PATRIMONIO DOCUMENTAL Y LOS ODS

El patrimonio documental es un elemento a tener muy en cuenta para los ODS, bien desde lo más inmediato, la educación y la cultura, hasta servir de base a la investigación y el conocimiento de realidades múltiples, de la propia historia y evolución de las comunidades, de los grupos sociales menos atendidos por motivos de procedencia, género u otros, o de la transformación de los entornos naturales y urbanos, tanto en su vertiente sociológica como en la medioambiental. Este patrimonio puede ofrecerse hoy día en soporte digital, con acceso universal a través de Internet, sin necesidad de una intermediación humana que pueda condicionarlo o generar algún tipo de discriminación por el origen de la consulta.

La digitalización de los fondos documentales de carácter patrimonial tiene ya un recorrido muy amplio que empezó, en general, con fines de conservación de los materiales, para limitar su manejo, por sus características o por lo delicado de su soporte. Pero este acercamiento dio pie, muy pronto, a la difusión de los documentos con un sentido mucho más generoso, apoyado en el desarrollo de las comunicaciones y en la mejora continua de los procesos de transformación digital de los originales. Enormes cantidades de material textual o iconográfico se ofrecen hoy por las instituciones de la memoria para la educación, la consulta o el ocio a las personas interesadas, sin más limitación que las que imponen las infraestructuras. Es cierto que hay un gran reto en proporcionar a todas las personas un acceso rápido y seguro a Internet y en cerrar la brecha digital, pero, según se avance en este camino, el patrimonio documental ya está preparado para su consulta, sin discriminaciones, dejando que cada persona decida el uso que quiere darle. También se afianza la reutilización de estas digitalizaciones, siempre respetando los derechos intrínsecos que pueden condicionar cualquier uso o reproducción de imágenes.

3. SIMURG, FONDOS DIGITALIZADOS DEL CSIC

La Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC custodia un patrimonio documental muy amplio formado por manuscritos, monografías impresas, revistas, fotografías, mapas, partituras, etc. con el importante matiz de pertenecer a una institución volcada en la investigación. Entre ese patrimonio es destacable la propia producción editorial del CSIC, con un conjunto de revistas y otras publicaciones que recogen el desarrollo de la Ciencia en España durante un lapso de 80 años, y más allá, al ser el CSIC heredero de otra institución anterior, la Junta para Ampliación de Estudios. Desde 2008, en que se crea el portal Simurg, fondos digitalizados del CSIC [5], se pone en marcha un Plan de Digitalización que busca ofrecer a cualquiera que lo desee una documentación

En cualquier momento, en cualquier lugar. La digitalización del patrimonio documental como instrumento del desarrollo y la igualdad (ODS y Agenda 2030)

patrimonial muy valiosa, tanto bibliográfica como archivística, de acuerdo a criterios técnicos reconocidos internacionalmente [6]. En la actualidad se han alcanzado en Simurg los 140 proyectos que suponen más de 1.500.000 imágenes de 21.000 documentos y se está en vías de dar un salto importante con la renovación de las herramientas con las que se gestiona y difunde el portal. El hecho de que Hispana [7] y Europea [8] recolecten Simurg da a los fondos patrimoniales del CSIC una visibilidad mucho mayor, de carácter internacional.

4. PROYECTOS DE DIGITALIZACIÓN EN SIMURG Y ODS

Varios son los proyectos digitalizados que persiguen los ODS.

Simurg, como canal de comunicación, permite no solo ser la base del desarrollo educativo, cultural e investigador sino que, también, posibilita la reutilización de la información.

Como veíamos, el entorno cambiante (lo que hubo y ya no lo hay), el progreso imparable del conocimiento y, por supuesto, la historia que hay detrás de ese conocimiento, sus paradas, avances y retrocesos... Todo es susceptible de resguardarse en *alacenas* — físicas o virtuales— que van marcando la evolución misma de la humanidad.

Los [Patronatos del CSIC](#) que desde 1939 hasta 1977 agruparon a los institutos según su ámbito de actuación y cuya autonomía en la gestión de la investigación permitió el desarrollo de la misma, son un claro ejemplo de lo que podríamos llamar la documentación-fuente para el estudio de la ciencia en determinado periodo de la historia.

Si los Patronatos nos hablan de la estructuración de la investigación, la producción científica plasmada en las publicaciones especializadas en revistas o monografías como los [Anales de edafología y agrobiología](#) (1960-1989), [Introducción al estudio del plancton marino](#) (1950), [El azafrán: reglas prácticas para su cultivo](#) (1899), [Abonos para agricultura](#) (1888) o [Mi vida en el campo: \(Teorías de mis prácticas\) Dedicado a los futuros labradores](#) (1912), nos dan buena cuenta del perfeccionamiento de esa investigación que nutre al futuro.

La digitalización del patrimonio y la facilidad en el acceso a su información le otorga, también, un carácter basado en la perdurabilidad. La colección de la [Comisión Científica del Pacífico](#) abarca un extenso estudio en el que inventariar, clasificar y organizar son la clave del conocimiento de sociedades y mundos que nos son lejanos y ajenos. En la actualidad ha crecido el interés por la investigación de estos individuos y sus sociedades, poco representadas con anterioridad. En esta misma senda, podemos mencionar la publicación de la revista [África](#) (1926-1978)

Sin embargo, del mismo modo, nos importa salvaguardar lo que es nuestro: lo conocido, lo tradicional y folklórico, aquello que nos hace únicos a pesar de las peculiaridades de cada lugar. Así es en la obra etnográfica de [Tomás Carreras y Artau](#) en la que encontramos técnicas, oficios ancestrales y estilos de vida posiblemente ya desaparecidos. Fijar para que no los devore el tiempo. Como el tiempo ha hecho desvanecerse a algunas pinturas rupestres en su emplazamiento original (cuevas o abrigos) a lo largo de la geografía española, pero que han hallado en la colección de [Calcos Rupestres](#) un medio de recuperación, de recuerdo. Una pequeña batalla ganada.

¡Y cómo cambian las ciudades y los paisajes! Los trazados, los puertos, las calles o la vegetación. Así, por ejemplo, el [Portfollio de fotografías de las ciudades, paisajes y](#)

[cuadros célebres de todos los países del mundo](#) (1896) o el [Catálogo Monumental de España](#) (1900-1961) nos muestran instantáneas de lugares que reconocemos y, también, de rincones, de patrimonio, que ya no existe.

Estos proyectos son solo una pequeña muestra de cómo el acceso a la información patrimonial también abre caminos de intercambio, de conocimiento para el progreso; permite la reutilización para ir hacia delante o, por el contrario, volver atrás y reutilizar lo que ya se utilizó; nos deja conocer lo que hubo y cómo fue; rescata del olvido tipos, costumbres, oficios, fiestas, técnicas y, a su vez, nos deja husmear en los primeros pasos de la ciencia, en la estructura institucional que organiza la investigación y el crecimiento y expansión de esta.

En este mundo globalizado en el que cada vez con mayor interés se vuelve la vista atrás intentando rescatar los orígenes, las técnicas que, por poner un ejemplo, sean menos invasivas con el suelo o el ganado; que nos enseñen a ser autosuficientes con lo esencial huyendo “del mundanal ruido”: cuidar un huerto, hacer mermelada...; o que nos den las pautas para retomar oficios antiguos de los que aprender a hacer las cosas “a la antigua usanza.” En este mundo, tener un acceso sencillo a la documentación, *en cualquier momento, en cualquier lugar*, es un fin que se ha de perseguir, a pesar de que nos acechen algunos desafíos a los que debemos enfrentarnos. Y para ello la digitalización del patrimonio es una buena aliada.



Ilustración 1. [Revista África \(N431 A1977\)](#)

Ilustración 2. [\[Dona filant\] de Tomás Carreras y Artau](#)

En cualquier momento, en cualquier lugar. La digitalización del patrimonio documental como instrumento del desarrollo y la igualdad (ODS y Agenda 2030)

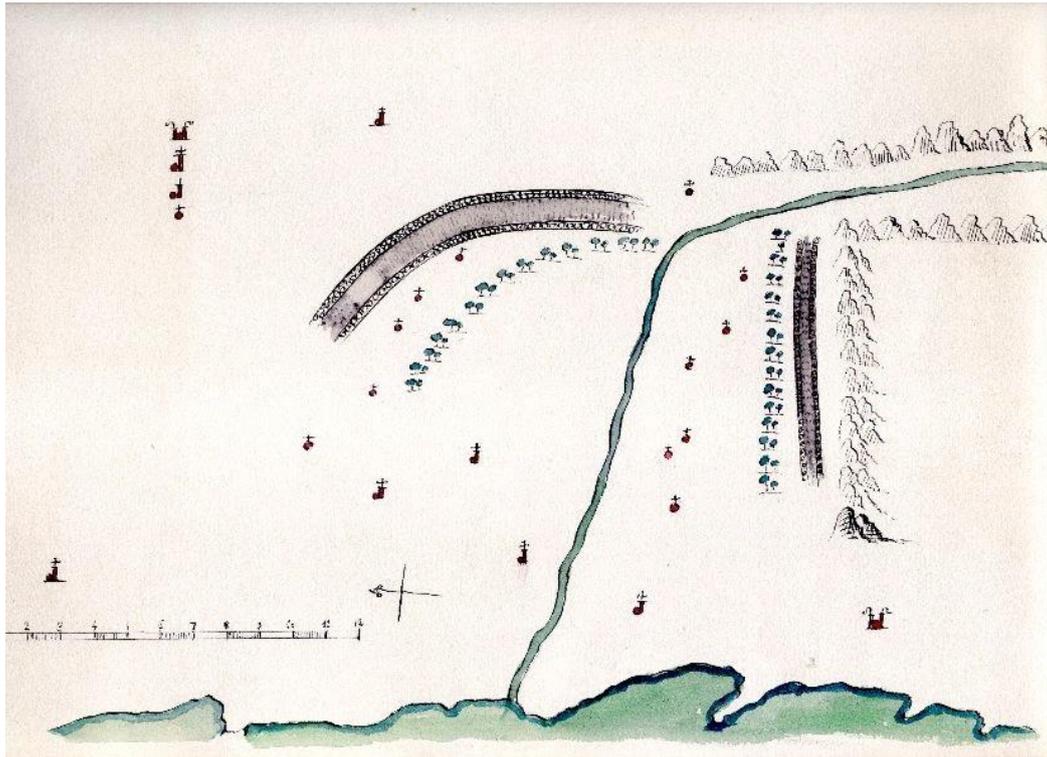


Ilustración 3. [\[Plano de acequias construidas por los indios\] de Marcos Jiménez de la Espada \(1862\) – Comisión Científica del Pacífico](#)



Ilustración 4. [El Graben. Viena en Portfolio de fotografías de las ciudades, paisajes y cuadros célebres de todos los países del mundo, \[1896\]](#)



Ilustración 5. [Restos del templo de Marte en el Hornito de Santa Eulalia en Catálogo monumental y artístico de Badajoz, \[1907-1912\]](#)

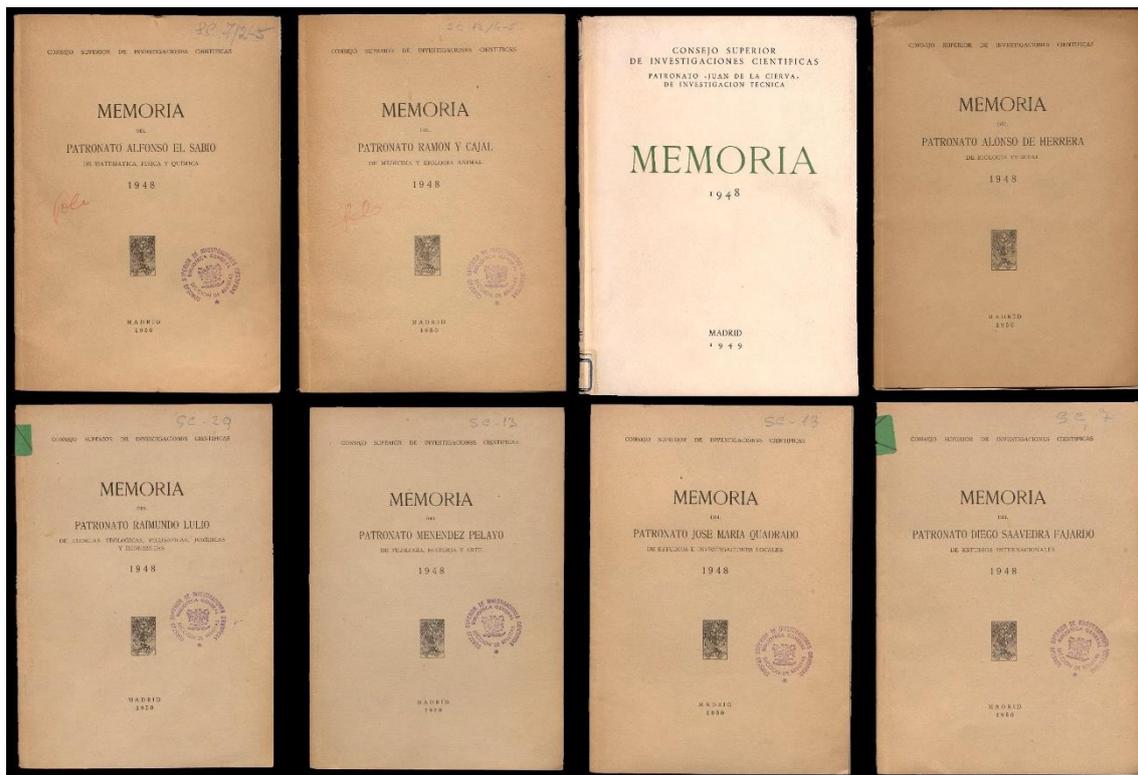


Ilustración 6. [Cubiertas de los Patronatos del CSIC correspondientes al año 1948](#)

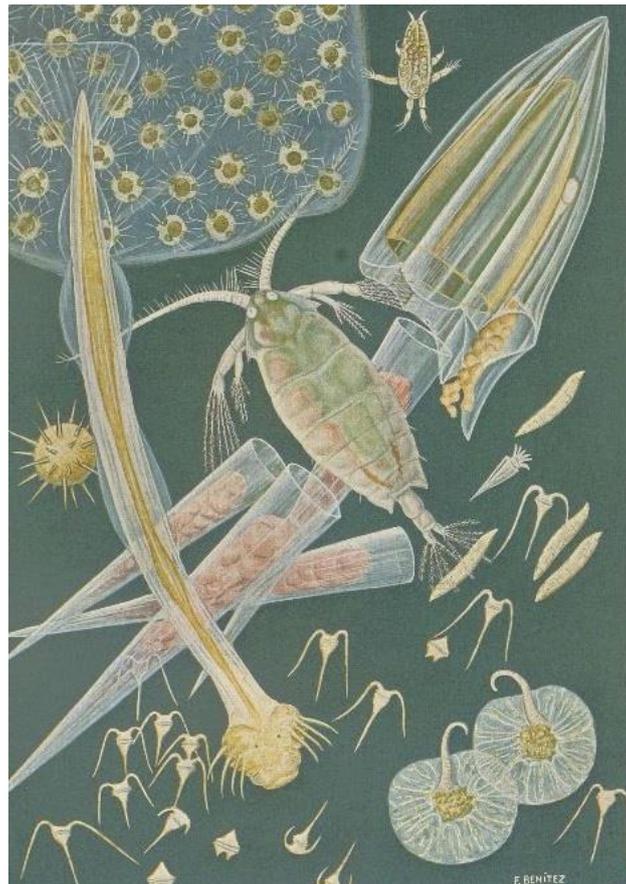


Ilustración 7. [*Introducción al estudio del plancton marino de Miquel Massuti y Ramón Margalef \(1950\)*](#)

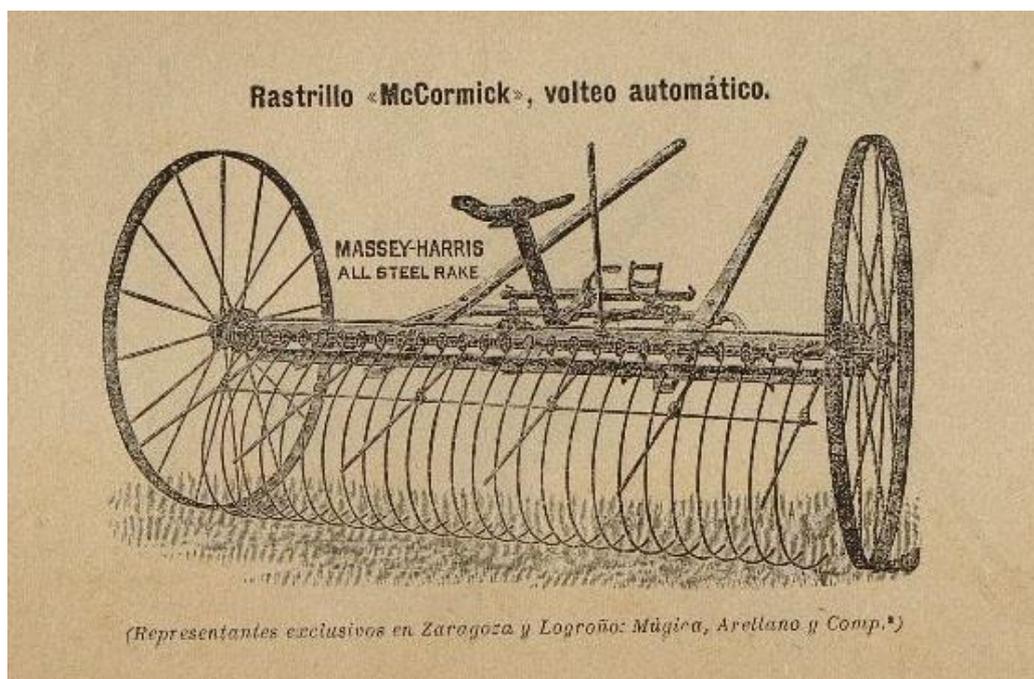


Ilustración 8. [*Rastrillo «McCormick», volteo automático en Mi vida en el campo de Fco. Alfonso Baeta, \(1912\)*](#)

5. REFERENCIAS

- [1] ONU. Objetivos de Desarrollo Sostenible. <https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/objetivos-de-desarrollo-sostenible/>
- [2] IFLA. Las bibliotecas y la implementación de la Agenda 2030 de la ONU. http://www.fesabid.org/sites/default/files/repositorio/2015_bibliotecasyagenda2030.pdf
- [3] Estrategia Nacional de información y bibliotecas como agentes para la consecución de los objetivos de la Agenda 2030 – Propuesta inicial (febrero 2019). https://www.ccbiblio.es/wp-content/uploads/propuesta_estrategia_Bcas-y-Agenda-2030_02.19_rev2.pdf
- [4] IFLA. Las Bibliotecas Pueden Promover la Implementación de la Agenda 2030 de la ONU. <https://www.ifla.org/files/assets/hq/topics/libraries-development/documents/sdgs-insert-es.pdf>
- [5] Simurg, fondos digitalizados del CSIC. <http://simurg.bibliotecas.csic.es/viewer/>
- [6] Plan Director para la Digitalización de Fondos del CSIC. http://bibliotecas.csic.es/sites/default/files/plan_director_digitalizacion_fondos_csic_v3.0.pdf
- [7] Hispana, acceso en línea al patrimonio cultural. <https://hispana.mcu.es/es/inicio/inicio.do>
- [8] Europeana Collections. <https://www.europeana.eu/es>

El acceso a la información en la Agenda 2030: ¿Cómo contribuyen los repositorios de acceso abierto?

Isabel Bernal

(isabel.bernal@bib.csic.es)

Oficina Técnica de DIGITAL.CSIC
Unidad de Recursos de Información Científica
para la Investigación (URICI), CSIC, Madrid

Publicado: 06-2021

Resumen: En septiembre de 2015 Naciones Unidas aprobó la Agenda 2030 de Desarrollo Sostenible y se hizo un claro llamamiento a la implicación de los actores del sistema global de investigación e innovación. Las bibliotecas pueden y deben jugar un papel relevante en la consecución de los objetivos de la Agenda 2030. En particular, la meta 10 del Objetivo 16 apunta a “Garantizar el acceso público a la información y proteger las libertades fundamentales, de conformidad con la legislación nacional y los acuerdos internacionales”. Este objetivo se alinea de manera natural con la misión de las bibliotecas como instituciones garantes del acceso a la información. El artículo repasa a través de varias iniciativas cómo los repositorios de acceso abierto están muy bien posicionados para convertirse en destacados proveedores de resultados de investigación en acceso abierto que investigan y proponen soluciones a los grandes retos sociales planteados por la Agenda 2030.

Palabras clave: Agenda 2030; Repositorios de acceso abierto; DIGITAL.CSIC

Cómo citar: Bernal, I. (2021). El acceso a la información en la Agenda 2030: ¿Cómo contribuyen los repositorios de acceso abierto? *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 19-22. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13939>

En septiembre de 2015 Naciones Unidas aprobó la [Agenda 2030 de Desarrollo Sostenible](#) para guiar a todos los países a mejorar la vida de todos. La Agenda 2030 se compone de 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible de amplio espectro, desde la eliminación de la pobreza hasta la lucha contra el cambio climático, la educación, la defensa del planeta o el diseño urbano. Se trata de una agenda global que hace un llamamiento de participación a todos los actores. Entre ellos, las políticas públicas a distintos niveles y la implicación de la sociedad civil son fundamentales.

La Agenda ha sido respaldada por la mayoría de países, y algo inédito en una agenda global, los avances de sus objetivos giran en torno a la I+D+i, lo que ha promovido el claro respaldo internacional por organizaciones de diverso tipo dedicadas a la investigación. En nuestro contexto, el CSIC organizó un [evento en 2019](#) para enfatizar esta excelente oportunidad para dar a conocer las



investigaciones CSIC y contribuir activamente (puede verse en [DIGITAL.CSIC: Debates CSIC: Compromiso de la ciencia con los Objetivos de Desarrollo Sostenible](#)).

Además del claro llamamiento a la implicación de los actores del sistema global de investigación e innovación, las bibliotecas pueden y deben jugar un papel relevante en la consecución de los objetivos. En particular, [la meta 10 del Objetivo 16](#) apunta a “Garantizar el acceso público a la información y proteger las libertades fundamentales, de conformidad con la legislación nacional y los acuerdos internacionales”. Este objetivo se alinea de manera natural con la misión de las bibliotecas como instituciones garantes del acceso a la información.

La comunidad bibliotecaria internacional lleva años apoyando la Agenda 2030 mediante diversos canales. Entre ellos, la [Declaración de Lyon](#) de la IFLA, en colaboración con otras organizaciones bibliotecarias, fue una de las primeras iniciativas (se redactó en 2014) para influir en la agenda de desarrollo de Naciones Unidas. En ella, se subraya que el acceso a la información apoya el desarrollo al empoderar a las personas para ejercer sus derechos civiles, políticos, económicos, sociales y culturales; a aprender nuevas habilidades; a tomar decisiones y participar en una sociedad civil activa y comprometida; a crear soluciones basadas en la comunidad; a garantizar la rendición de cuentas, la transparencia, la buena gobernanza y el empoderamiento y a medir el avance de los compromisos públicos y privados en materia de desarrollo sostenible. La Confederación Global de Repositorios de Acceso Abierto COAR está entre los primeros signatarios de la Declaración de Lyon.

Los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible tienen 169 metas que deben medirse en función de 1 a 5 indicadores cada una, con un total de 242 indicadores. Se trata, pues, de un esfuerzo muy ambicioso de creación, recopilación, descripción estandarizada y publicación de una ingente cantidad de documentación y datos a nivel global. Esta empresa se alinea con los principios de transparencia, gobierno abierto, y acceso público y gratuito y es por ello por lo que los repositorios de acceso abierto están llamados a jugar un papel muy destacado.

Ya hay múltiples repositorios de acceso abierto que están participando en esta empresa global. Por ejemplo, el portal [SDG Indicators](#) es un repositorio de metadatos en construcción que va recogiendo y publicando los metadatos proporcionados por el sistema de Naciones Unidas y otros organismos internacionales sobre estadísticas y datos relativos a los indicadores globales sobre los que se hará seguimiento en la consecución de los objetivos de la Agenda 2030. Por otra parte, el [Catálogo de datos de los Objetivos de Desarrollo Sostenible](#), también en construcción, recoge y da acceso a un número creciente de colecciones de datos, metadatos y redes de investigación mediante tecnologías de inteligencia artificial y procesamiento de lenguaje natural que extraen el conocimiento “empaquetado” en una creciente cantidad de conjuntos de datos y publicaciones en acceso abierto. El objetivo con iniciativas como este portal es el de conectar a la comunidad científica con el amplio repertorio de conjuntos de datos relevantes para los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Como botón de muestra sirva la mención, como fuentes del Portal, de diversas colecciones procedentes de tipos de repositorios de datos, como la de [“Access](#)

[to Family Planning for Youth: Perspectives of Young Family Planning Leaders from 40 Countries](#)" del repositorio Harvard Dataverse.

Por otra parte, una línea de investigación muy interesante en marcha es la planteada por "[Institutional Repositories as a Tool for Monitoring and Verifying the Sustainable Development Goals. Case Study: Argentina](#)", dentro del panorama de repositorios institucionales de Argentina, mediante la que se busca desarrollar un clasificador automático de recursos del Sistema Nacional de Repositorios Digitales de acuerdo con las 169 metas de los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). El clasificador consistirá en un desarrollo computacional sobre diferentes metadatos (título, resumen, palabras clave) además del texto completo aplicando técnicas del análisis de texto para establecer una relación semántica con los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

¿Y en DIGITAL.CSIC? Hace ya un par de años cambiamos el logo del repositorio para explícitamente mostrar el compromiso del repositorio con la Agenda 2030. Como infraestructura institucional de acceso abierto que recoge, describe y gestiona cientos de miles de resultados de investigación CSIC el repositorio institucional puede jugar un papel más que notable en diversas iniciativas globales de carácter público que recogen los datos y avances científicos que sirven de palanca para que se alcancen los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

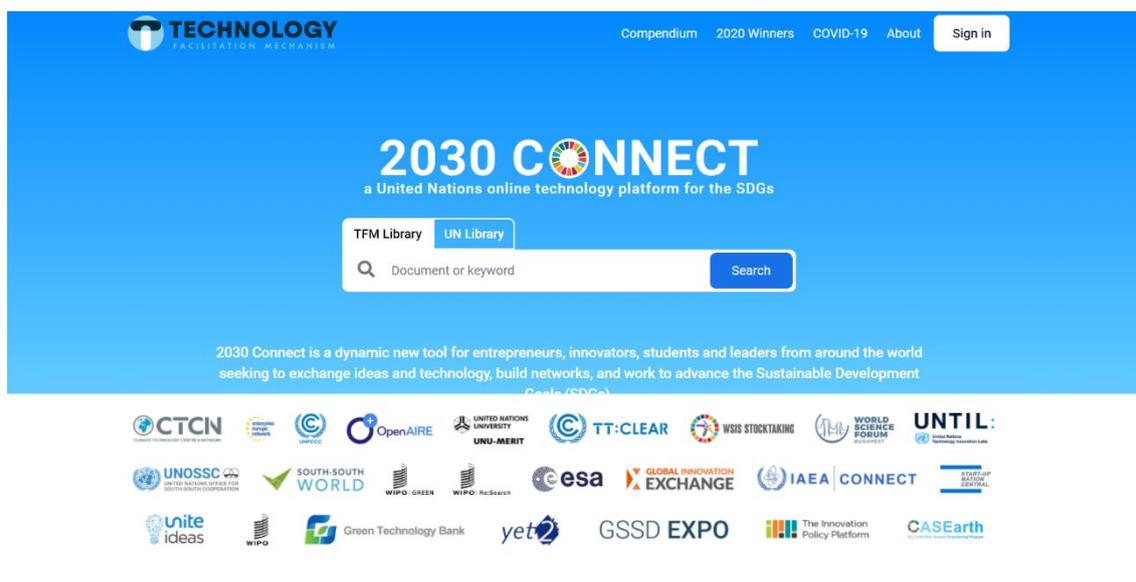
DIGITAL.CSIC está repleto de resultados de investigación directamente relacionados con retos mundiales que ya estaban sobre la mesa incluso antes de la Agenda 2030. Por ejemplo, en 2013 la URICI, a solicitud de y junto con un equipo de investigadores CSIC del área de Recursos Naturales encabezados por Francesc Gallart del IDAEA, envió una expresión de interés, que fue aprobada positivamente, para participar en la creación del portal temático [Scientific Knowledge Brokering Portal \(SKBP\)](#) de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación UNCCD (ahora parte de su Knowledge Hub y en proceso de remodelación). Esta iniciativa supuso la identificación y la recolección automatizada de decenas de colecciones de DIGITAL.CSIC que albergaban resultados de investigación CSIC relevantes para la misión del portal de esta agencia de Naciones Unidas. Otros portales de Naciones Unidas como TRACK, United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC) se han hecho eco de resultados de investigación CSIC disponibles en acceso abierto en DIGITAL.CSIC, tal y como recogimos en 2017 en el [Portal de Reutilización](#).

Actualmente, una colección de investigación disponible en DIGITAL.CSIC con una amplia exposición de uso es la [Colección Especial COVID-19](#), que desde marzo de 2020 ha ido identificando y recogiendo las casi 700 contribuciones CSIC de diversa tipología. En su conjunto, estos resultados de proyectos CSIC han sido descargados más de 65.000 veces, [destacando las descargas de muchos informes específicos](#). Es un ejemplo de cómo DIGITAL.CSIC puede actuar de amplificador en el descubrimiento y en el acceso a las aportaciones CSIC en la lucha internacional contra la pandemia.

DIGITAL.CSIC almacena otros muchos tipos de resultados científicos CSIC que estudian y proponen soluciones a los grandes retos sociales identificados en la Agenda 2030. Desde hace años, y de manera creciente, se añaden a

DIGITAL.CSIC trabajos de investigación CSIC en multitud de disciplinas con estudios exhaustivos y propuestas científicas concretas para revertir el cambio climático, mejorar la gestión del agua y la salud de los océanos (p.e, [Tracking the global reduction of marine traffic during the COVID-19 pandemic](#), [Día Mundial de los Océanos](#) o, [Moving Toward an Agenda on Ocean Health and Human Health in Europe](#)), impulsar la participación ciudadana en la investigación (p.e, [Mapping citizen science contributions to the UN sustainable development goals](#)), medir la calidad de vida en las ciudades (p.e, [Source apportionment of particle number size distribution in urban background and traffic stations in four European cities](#) o [Vulnerability to noise of schools in Barcelona: Preschools in Barcelona close to noise levels above the limit of 60db\(A\) in 2017](#)) y un larguísimo etcétera de retos y enfoques.

Es, pues, nuestra intención profundizar en esta línea de trabajo para poner de relieve, dentro del marco internacional de actividades, las investigaciones CSIC que contribuyen al cumplimiento de estos Objetivos Globales. La amplia difusión está garantizada ya que estos resultados de investigación, como la mayor parte del corpus de contenidos de DIGITAL.CSIC, están indizados por el gran agregador científico [OpenAire](#), que a su vez está participando como *data provider* en la alimentación de la infraestructura de Naciones Unidas [2030 CONNECT](#), inaugurada en 2020 para promocionar la ciencia, la tecnología y la innovación para conseguir un desarrollo sostenible.



Cultura científica y *advocacy* en el ámbito bibliotecario para alcanzar los ODS

Emma Gabriela Carbonell Curralo

(emmcarb@ucm.es)

Periodista en Comunicación de las Organizaciones

José Antonio Maestro Galán

(mgalan@usal.es ; jose.maestro@bib.csic.es)

Contrato Garantía Juvenil. Unidad de Recursos de Información Científica para la Investigación (URICI), CSIC, Madrid

Publicado: 06-2021

Resumen: Visibilizar el papel de la Cultura Científica tanto en los ODS como en el entorno bibliotecario implica una mejora en la aproximación al concepto de Desarrollo Sostenible. Al mismo tiempo, es primordial recuperar el *advocacy* como una estrategia esencial con la que fomentar el discurso de la sostenibilidad en todo su alcance. Solo subrayando la trascendencia de la Cultura como dimensión fundamental del Desarrollo Sostenible pueden conseguirse los cambios estructurales necesarios que posibiliten el cumplimiento de la Agenda 2030.

Palabras clave: *Advocacy*, Bibliotecas especializadas, Cultura Científica, Desarrollo Sostenible.

Cómo citar: Carbonell Curralo, E. G. y Maestro Galán, J. A. (2021). Cultura científica y *advocacy* en el ámbito bibliotecario para alcanzar los ODS. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 23-26 <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13940>

A la hora de tratar la noción de desarrollo resulta fundamental no solo atender a cuestiones cuantitativas sino también cualitativas. Durante la Conferencia Mundial sobre las Políticas Culturales, la UNESCO expuso que el ámbito económico no ha de constituir el principal objetivo del desarrollo y que la cultura está directamente relacionada con “un enfoque global e integrado del desarrollo” (UNESCO, 1982, p.11). Por lo que en la búsqueda del desarrollo debería priorizarse al ser humano, tanto en su dignidad individual como en su responsabilidad social (UNESCO, 2019a) para alcanzar unas mejores condiciones de vida a escala mundial.

Sin embargo, en la Agenda 2030, el último plan de acción global para alcanzar en todo el planeta un progreso humano, económico y social con el que lograr un sostenimiento ambiental, no se aborda de forma específica la dimensión cultural del desarrollo a pesar de que la cultura sea “el medio y el fin para lograr el Desarrollo Sostenible” (UNESCO, 2018, p.6). Es decir, que “la dimensión cultural del Desarrollo Sostenible se encuentra significativamente rezagada respecto a las otras tres dimensiones reconocidas (la social, la económica y la ambiental)” (UNESCO, 2019b, p.5). Por ello, ha de ensalzarse de forma directa la relevancia de la actuación cultural en el terreno que nos ocupa.

Tanto los conocimientos patrimoniales como los de carácter científico son comprendidos bajo la noción de cultura. Pero la tendencia contemporánea de separar las ramas del saber entre ciencias y humanidades ha alejado de la población la concepción



humanística por la cual la actividad científica y tecnológica procura la transformación de los seres humanos, tanto a nivel individual como colectivo.

La Cultura Científica surge de la “interrelación entre productores de conocimientos científicos y otros grupos sociales” (Vaccarezza, 2008, p.110) y puede disgregarse en prácticas de comunicación entre pares especializados, de difusión entre disparejos en la materia, y de divulgación entre organismos Nacionales o Internacionales y el público general (López, 2017). Por lo que la Cultura Científica no solo atañe a las personas que trabajan en el ámbito de la ciencia, ocupa tanto a la *cultura científico investigativa* de los profesionales como a la *cultura general* de la sociedad en el ámbito científico y tecnológico.

La primera se refiere al “conjunto de significados, expectativas y comportamientos compartidos por los profesionales con respecto a ciencia, tecnología e innovación” (Gutiérrez, Peralta y Fuentes, 2018) a fin de generar cambios en el pensamiento científico y en la futura toma de decisiones. La segunda alude a la percepción y comprensión que la ciudadanía tiene “sobre la ciencia y la tecnología, su nivel de información, de comprensión y usos, así como también respecto de los procesos de producción, relevancia y legitimidad social sobre el quehacer científico” (CONICYT, 2014, p.5) a fin de que todas las personas puedan intervenir en una democracia participativa y en una sociedad moderna donde la ciencia y la tecnología son elementos intrínsecos a la cotidianidad ciudadana (Ferrer y León, 2008).

En este sentido, como indica Vaccarezza (2009), la Cultura Científica atiende a funciones prácticas, porque “habilita a los miembros de la sociedad para desempeñarse en un mundo moderno” (p.77); funciones culturales, porque es una “fuente de identidad en la medida en que formamos parte de una sociedad que pretende sostener muchos de sus valores en la ciencia” (p.77); y funciones cívicas, porque “invita al aumento de la participación del público en las decisiones de política científica, construye la responsabilidad del ciudadano sobre la base de la misma racionalidad científica y la vigencia plena de los valores del conocimiento científico” (p.77).

Las bibliotecas son espacios donde se inscriben estas tres funciones circunscritas a las dimensiones que se deben potenciar para alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) propuestos en la Agenda 2030. De hecho, las bibliotecas son instituciones culturales fundamentales para su consecución al promover la alfabetización, el acceso a la cultura y la protección del patrimonio cultural. En este contexto, las bibliotecas especializadas ofrecen un soporte para la difusión y el acceso libre a la cultura científica. De manera extendida, el principal apoyo de las bibliotecas en la consecución de los ODS está orientado a defender tanto el suministro de TICs como el aprovisionamiento de información a la sociedad civil, las empresas o los programas gubernamentales. Un quehacer de gran envergadura al permitir “comprender mejor las necesidades locales en materia de información” (IFLA, 2015, p.21).

Tal y como hemos señalado, para alcanzar la noción de desarrollo propuesta por la Agenda 2030 es necesario emprender planes de acción tanto en el plano cultural y social como en el económico y medioambiental. Las bibliotecas especializadas son un espacio de encuentro entre la investigación y la comunidad académica, al tiempo que orientan su actividad tanto a la transferencia como a la transmisión de conocimiento. La primera vía implica incorporar el saber generado a una cadena para producir valor económico. La segunda conlleva la divulgación, la publicación y la difusión de los productos científico-culturales generados en las instituciones científicas a las que sirven.

En el siglo XXI la Cultura Científica no sólo ha de lograr que la ciudadanía tenga una alfabetización científica, sino que esta adquiera la comprensión de la ciencia como producción intelectual y social (Ferrer y León, 2008). Pero ¿qué otras herramientas pueden emplear las bibliotecas especializadas para extender sus servicios más allá de sus labores técnicas y así convertirse en agentes de cambio? Ante estos interrogantes

la IFLA responde en 2016 con el “Programa Internacional de Advocacy” (IAP) como un instrumento que apoya el papel de las bibliotecas en el logro de los ODS (CENL, 2020).

La noción de advocacy ha de comprenderse como el conjunto de acciones encaminadas a influir sobre los agentes fundamentales en la toma de decisiones, ya sean de ámbito local, nacional o internacional (Bill & Mellinda Gates Foundation, 2011). A diferencia de otros movimientos, como las campañas o los *lobbies*, el advocacy se caracteriza por ser una estrategia a largo plazo que busca influir en determinados *stakeholders* mediante actividades destinadas a captar la atención pública. Pero es vital mencionar que el advocacy no solo implica la defensa de una idea o una política, sino que pretende generar una opinión pública que sea proclive al cambio que se pretenda alcanzar (Sharma, 1997).

El documento publicado por la IFLA busca concienciar sobre la relación entre las bibliotecas y el Desarrollo Sostenible. El objetivo es que las bibliotecas aumenten su participación como agentes capaces de desarrollar estrategias de advocacy tanto a nivel local como nacional. Sin embargo, el advocacy no es una nueva tendencia en las bibliotecas. En estas últimas décadas diversos proyectos de advocacy se han llevado a cabo para defender la inversión pública en bibliotecas o visibilizar el impacto de sus funciones (Jaeger, Zerhusen, Gorham, Hill & Taylor, 2017).

Emprender una estrategia de advocacy es complejo y requiere tanto una gran planificación como una coordinación entre todos los participantes de la organización que lo desarrolla. Así, para tener éxito en el activismo bibliotecario el mensaje que se busca ha de ser claro, sencillo, uniforme y contextualizado en el momento y en la persona adecuada. Igualmente, se debe incidir en que el advocacy es una estrategia a largo plazo que requiere de un proceso donde se identifique el problema, se decidan las metas y objetivos del programa, se identifiquen los agentes que toman las decisiones y se defina tanto el mensaje como las propuestas (Kear, 2018, p. 61).

Al tratar la Agenda 2030 en el entorno bibliotecario, numerosos estudios ya han relacionado la capacidad de las bibliotecas para garantizar la libertad de acceso a la información en un espacio seguro, democrático y respetuoso con los ODS (Bradley, 2016; Garcia-Febo, Kim, Lallaisangzuali, Jain, Tugwell, 2017; Gosh, 2011). Pero actualmente la situación social, ambiental, económica y cultural demanda incorporar al conjunto de valores que identifican a las bibliotecas la sostenibilidad, y debe pasar a formar parte de su misión. Por todo lo expuesto, la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC, como institución cultural y científica ampliamente reconocida a nivel local, nacional e internacional tiene la capacidad de establecer relaciones con *stakeholders* fundamentales para alcanzar las metas de la Agenda 2030. Por ello, resulta interesante que esta sea una de las organizaciones que lideren el fomento del debate público y el proceso de transformación estructural necesario explicado en este artículo para alcanzar los ODS.

Bibliografía

- Bill and Melinda Gates Foundation. (2011). *Global libraries advocacy guide*.
- Bradley, F. (2016). ‘A world with universal literacy’: The role of libraries and access to information in the UN 2030 Agenda. En: *IFLA Journal*, 42(2), 118-125. <https://doi.org/10.1177/0340035216647393>
- CENL (2020). IFLA: Libraries, Development and the United Nations 2030 Agenda - The Conference of European National Librarians. En: *CENL News*, 24th January 2020. <https://www.cenl.org/ifla-libraries-development-and-the-united-nations-2030-agenda/> [Recuperado: 24/02/2021]
- Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica. (CONICYT) (2014). Consideraciones para la definición y mediación de la Cultura Científica en Chile.

- <http://www.conicyt.cl/wp-content/uploads/2014/07/Informe-de-Resultados-Comisión-Nacional-en-Cultura-Científica.pdf>
- Ferrer, A., León, G. (2008). Cultura Científica y Comunicación de la Ciencia. *Razón y Palabra*, 65. http://www.razonypalabra.org.mx/N/n65/actual/aferrer_gleon.html
- García-Febo, L., Kim, J. H., Lallaisangzuali, Jain, V., & Tugwell, Y. (2017). Advancing the United Nations sustainable development goals: Experiences of international academic and research libraries. En: *College and Research Libraries News*, 78(9), 516-520. <https://doi.org/10.5860/crln.78.9.516>
- Ghosh, M. (2011). Advocacy for open access: A selected review of the literature and resource list. En: *Library Hi Tech News*, 28(2), 19-23. <https://doi.org/10.1108/07419051111135245>
- Gutiérrez, I., Peralta, H. & Fuentes, H. C. (2018). Cultura científica y cultura científico investigativa. Scientific culture and scientific research culture. En: *Humanidades Médicas*, 18(1), 8-19. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1727-81202018000100003
- IFLA. (2015). Acceso y oportunidades para todos. Cómo contribuyen las bibliotecas a la Agenda 2030 de las Naciones Unidas. The Hague: IFLA. <https://www.ifla.org/files/assets/hq/topics/libraries-development/documents/access-and-opportunity-for-all-es.pdf>
- Jaeger, P. T., Zerhusen, E., Gorham, U., Hill, R. F., & Taylor, N. G. (2017). Waking up to advocacy in a new political reality for libraries. En: *Library Quarterly*, 87(4), 350-368. <https://doi.org/10.1086/693492>
- Kear, R. L. (2018). Libraries, Development, and Implementation of the UN 2030 Agenda: A Regional Workshop held in Montego Bay, 16–18 February 2017. En: *International Information and Library Review*, 50(1), 60-62. <https://doi.org/10.1080/10572317.2018.1422906>
- La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). (1982). *World Conference on Cultural Policies: final report (41)*. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000052505/PDF/052505eng.pdf.multi>
- La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). (2018). *Culture for the Agenda 2030*. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000264687>
- La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). (2019a). *120 ministros reunidos en la UNESCO llaman a reforzar las políticas culturales para lograr sociedades más sostenibles*. <https://es.unesco.org/news/120-ministros-reunidos-unesco-llaman-reforzarpoliticasculturales-lograr-sociedades-mas>
- La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). (2019b). *Culture in the Implementation of the 2030 Agenda*. http://agenda21culture.net/sites/default/files/culture2030goal_high.pdf
- López, J. A. (2017). “Recurrir a la pseudociencia le puede matar. ¡Es un hecho!”. En: *SEBBM Divulgación. La ciencia al alcance de la mano. Sociedad Española de Bioquímica y Biología*, http://dx.doi.org/10.18567/sebbmdiv_RPC.2017.11.1
- Sharma, R. (1997). *An Introduction to Advocacy: Training Guide*, Africa Bureau, Office of Sustainable Development. <https://resourcecentre.savethechildren.net/node/1981/pdf/1981.pdf>
- Vaccarezza, S. (2008). “Exploraciones en torno al concepto de cultura científica”. En: *FECYT, Resúmenes del Congreso Iberoamericano de Ciudadanía y Políticas Públicas de Ciencia y Tecnología, Madrid, del 5 al 8 de febrero de 2008*. Madrid. p. 110
- Vaccarezza, S. (2009). Estudios de cultura científica en América Latina. En: *Redes*, 15(30), 75-103. <https://www.redalyc.org/pdf/907/90721335004.pdf>

Memorias de un bibliotecario jubilata

Gaspar Olmedo

(gaspolmedo@gmail.com)

Unidad de Recursos de Información Científica
para la Investigación (URICI), CSIC, Sevilla

Publicado: 06-2021

Cómo citar: Olmedo, G. (2021). Memorias de un bibliotecario jubilata. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 27-28. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13941>

Me retiro después de 35 años de trabajo en la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC y me pide el editor de *Enredadera* que escriba unas palabras sobre mi experiencia en la Red. Me animo a ello sobre todo porque la situación de pandemia en la que nos encontramos no me ha permitido despedirme personalmente como me hubiera gustado de las compañeras y compañeros y este texto, escrito a modo de “historias de la mili” (de la que afortunadamente me libré por “topo”, dicho sea de paso) puede suplir en parte esta carencia.

Cuando Juan Ramón Vericad, a la sazón director de la Estación Experimental de Zonas Áridas de Almería, me propuso a mediados de los años 80 del pasado siglo reorganizar y dar un nuevo impulso a la biblioteca del Instituto, en un momento en el que en el CSIC se debatía si sería mejor cerrarlo o impulsarlo invirtiendo en él¹, acepté por la simple razón de que mis intentos de simultanear los estudios de ecología de reptiles con la posibilidad de comer decentemente habían resultado ser un rotundo fracaso. No imaginaba que lo que adopté como un trabajo provisional y alimenticio acabaría atrayéndome y atrapándome hasta el punto en que lo hizo. Con más buena voluntad que conocimiento, Paquita Mingo, auxiliar con años de experiencia y yo nos dispusimos a revisar los ficheros y cotejarlos con los libros y revistas de las estanterías que se distribuían de forma más o menos anárquica por los aposentos de lo que en su día fuera la vivienda del director de la Estación, y acto seguido poner al día los catálogos haciendo uso de la tecnología punta de la que disponíamos: una máquina de escribir con memoria.

Pero los hados quisieron que empezáramos el trabajo en el momento adecuado, y al poco fuimos contactados desde la organización central del CSIC por Victoria Oliver que se acababa de hacer cargo del Programa de Informatización de Bibliotecas del CSIC (PRIBIC)². Esto empezaba a tomar otro cariz, había vida más allá de Almería y, aunque

¹ Este planteamiento de cierre afectó no solo a la EEZA sino a otros muchos centros en esa época.

² Sobre los primeros años de la automatización en las bibliotecas del CSIC, ver: Oliver, V. (1984). “Hacia una red informatizada de bibliotecas del CSIC.” En: Primeras Jornadas Españolas de Documentación Automatizada (Madrid. 1984). p. 317-330



de forma balbuceante, las bibliotecas del CSIC empezaban a trabajar en red. Con la puesta en marcha del sistema de gestión Aleph, la transformación de PRIBIC en la Unidad de Coordinación de Bibliotecas y la celebración de las [I Jornadas de Análisis de la Red de Bibliotecas del CSIC \(1990\)](#)³ el proceso se acelera: Miguel Jiménez y posteriormente Agnès Ponsati se hacen cargo de la Unidad de Coordinación, se extienden las redes de comunicaciones, se abordan conversiones retrospectivas de los catálogos, se consolidan la WWW y los sistemas de mensajería, se desarrolla un sólido y exitoso servicio de obtención de documentos, se centralizan las suscripciones y una parte de la gestión, se imponen las revistas y los libros electrónicos, se desarrolla el movimiento de la ciencia abierta, etc.

Por mi parte, primero desde las bibliotecas de la EEZA y de la Estación Biológica de Doñana en Sevilla, y a partir de 1994 desde la Coordinación de Andalucía, he tenido la suerte de participar en primera línea en todo este movimiento transformador que ha hecho que las bibliotecas científicas actuales se parezcan muy poco a las del comienzo de mi carrera. Me considero afortunado por haber podido desarrollar una carrera profesional llena de retos, en absoluto monótona, que me ha permitido participar de muchas iniciativas novedosas y colaborar con una comunidad profesional, de dentro y fuera del CSIC, casi siempre muy motivada, con una alta valoración del trabajo en equipo y con un trato humano cercano. A lo largo de todos estos años me ha impresionado especialmente la capacidad de adaptación, el tesón y la voluntad de aprender nuevas técnicas y formas de trabajo que en general (siempre hay excepciones) ha venido demostrando el personal de las bibliotecas, de los archivos y de la URICI. Máxime teniendo en cuenta que en no pocas ocasiones se han exigido conocimientos técnicos especializados a personas que ocupaban puestos de trabajo de nivel básico, cuya formación no siempre era sólida y cuya edad no facilitaba el aprendizaje.

La realidad es que me retiro de una Red de Bibliotecas y Archivos que funciona mucho mejor que cuando empecé y cuyo trabajo está ahora más integrado dentro de la misión principal de la Institución, y eso es un punto realmente muy positivo. Pero no vivimos en el mejor de los mundos y hay que reconocer que también arrastra graves carencias, especialmente en el apartado de los recursos humanos, con una plantilla muy envejecida y lo que es peor, sin un mecanismo claro de recambio que permita ser optimista a medio plazo. Y es que la institución no siempre ha prestado la debida atención a una pieza de sus servicios que con el tiempo (y el arduo trabajo de sus componentes) ha ido ganando centralidad.

Quiero terminar siendo optimista, queda mucho por hacer, pero la Red tiene ya una historia detrás, el camino está marcado y no me cabe duda de que el excelente material humano con que cuenta, a poco que reciba el soporte adecuado, será capaz de asumir cualquier reto.

Muchas gracias a todas las compañeras y compañeros por haberme permitido participar en esta aventura.

<http://www.fesabid.org/sites/default/files/images/actas/1984-Madrid.pdf> y, Pérez-Montes Salmerón, C. y A. Herrero Pertierra (1986). "La informática como futuro de las bibliotecas. Un paquete de automatización: Aleph." En: Segundas Jornadas Españolas de Documentación Automatizada. (Torremolinos, 1986). p. 299-312.
<http://www.fesabid.org/sites/default/files/images/actas/1986-Malaga.pdf>

³ Ver: <http://jornadas.bibliotecas.csic.es/node/37>

GRANADO reinicia sus servicios

Amparo Llorente

(amparo.llorente@bib.csic.es)

SURAD-GRANADO

Unidad de Recursos de Información Científica
para la Investigación (URICI), CSIC, Madrid

Publicado: 06-2021

Cómo citar: Llorente, A. (2021). GRANADO reinicia sus servicios. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 29-30. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13942>

En enero de 2017 cerraba de forma abrupta por obras GRANADO, el depósito cooperativo de conservación permanente de la Red de bibliotecas y archivos del CSIC.

Este cierre supuso que las revistas se trasladaran a un depósito cedido por la Biblioteca Tomás Navarro Tomás (CCHS) y que los libros se ubicaran en dos despachos en la tercera planta de URICI. En ambos casos, no había posibilidad de crecimiento, por lo que GRANADO quedaba cerrado a nuevos depósitos.

En mayo de 2019 se retoma buscar una nueva ubicación para GRANADO, ofreciendo el Centro de Ciencias Humanas y Sociales uno de sus depósitos para las revistas y otra sala para los libros.

En diciembre de 2019 se trasladaron los libros a su sala definitiva, en junio de 2020 se instalaron las estanterías en el depósito que nos habían cedido y, finalmente, entre septiembre y octubre se trasladó la colección de revistas.

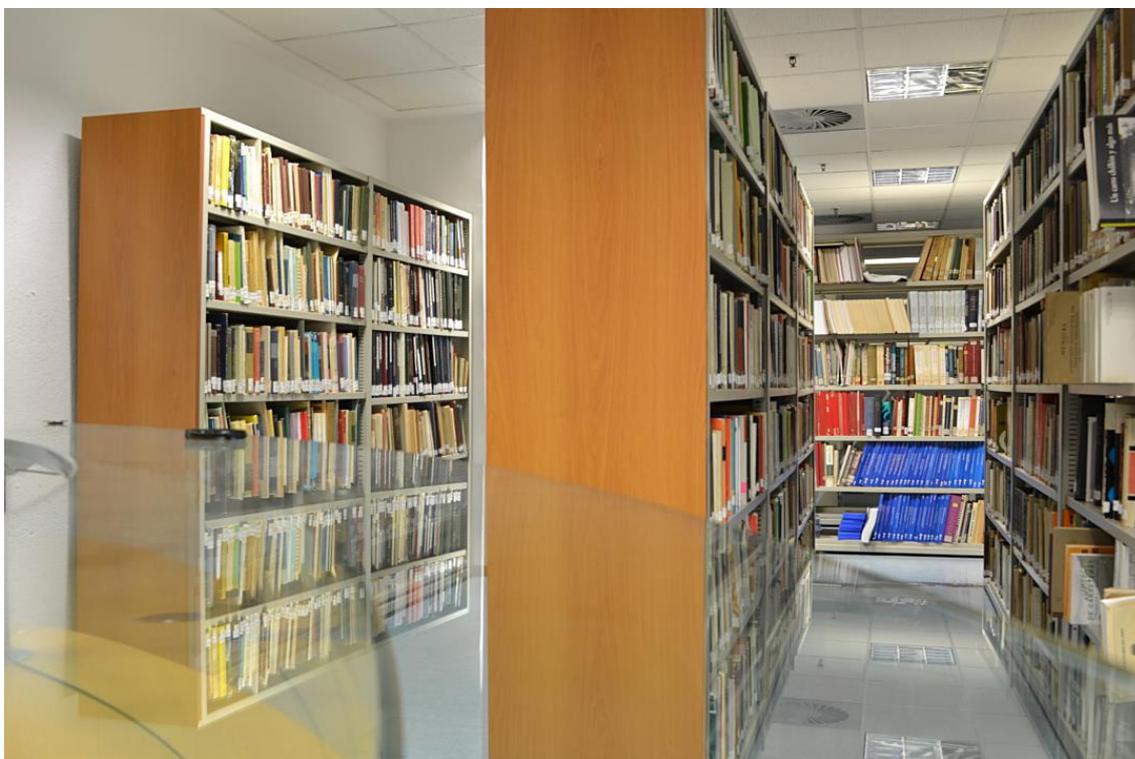


Previo al traslado de revistas se hizo una valoración de títulos repetidos en los fondos de la Biblioteca Tomás Navarro Tomás y en GRANADO. Se realizó un trabajo conjunto de completar y expurgar colecciones, quedándose GRANADO con las colecciones completas del área de Ciencia y Tecnología, y la Biblioteca Tomás Navarro Tomás con las colecciones completas de Humanidades.

El traslado de revistas se finalizó en octubre de 2020, quedando ya todo GRANADO colocado en sus ubicaciones finales.

A partir de este momento se podía acceder a los fondos a través de préstamo interbibliotecario siempre y cuando no estén en ninguna otra biblioteca de la Red.

[Para conocer más sobre GRANADO](#)



Nuevo editor de metadatos en Alma - Año 2021

Teresa Bautista Malillos
(bib_bautista@bib.csic.es)

Proceso Técnico

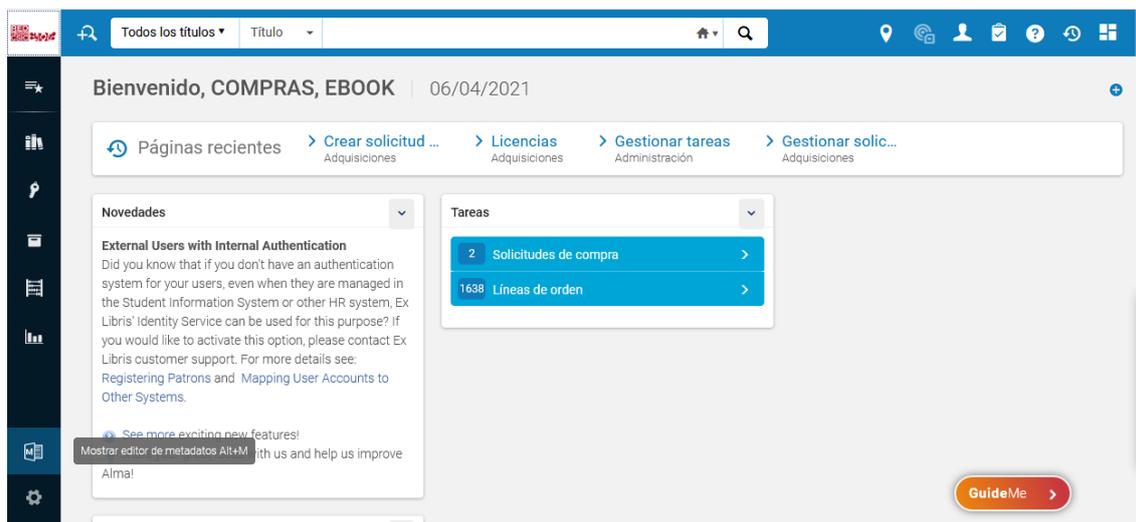
Unidad de Recursos de Información Científica
para la Investigación (URICI), CSIC, Madrid

Publicado: 06-2021

Cómo citar: Bautista Malillos, T. (2021). Nuevo editor de metadatos en Alma - Año 2021. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 31-32. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13943>

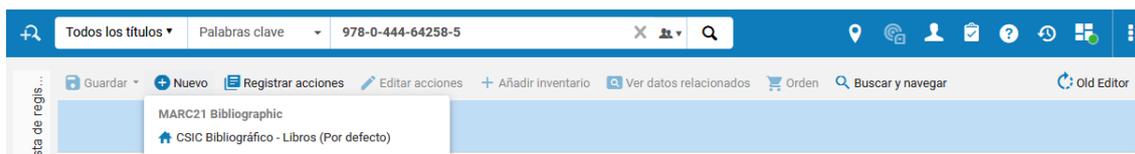
A partir del mes de marzo de 2021 se ha empezado a utilizar en las bibliotecas del CSIC el nuevo editor de metadatos en Alma implementado por ExLibris. El nuevo editor, más dinámico e intuitivo, resulta fácil de usar lo que va a suponer mayor agilidad en el proceso de catalogación.

Una novedad importante es que el icono de catalogación aparece en la pantalla principal de Alma, sólo es necesario pulsar sobre él para acceder al editor.



Desde la barra del menú de herramientas se puede abrir directamente la plantilla “CSIC bibliográfico-Libros” para catalogar estos documentos, los más habituales en las bibliotecas. Esta opción de elegir la plantilla ahorra tiempo y evita posibles confusiones en la elección.



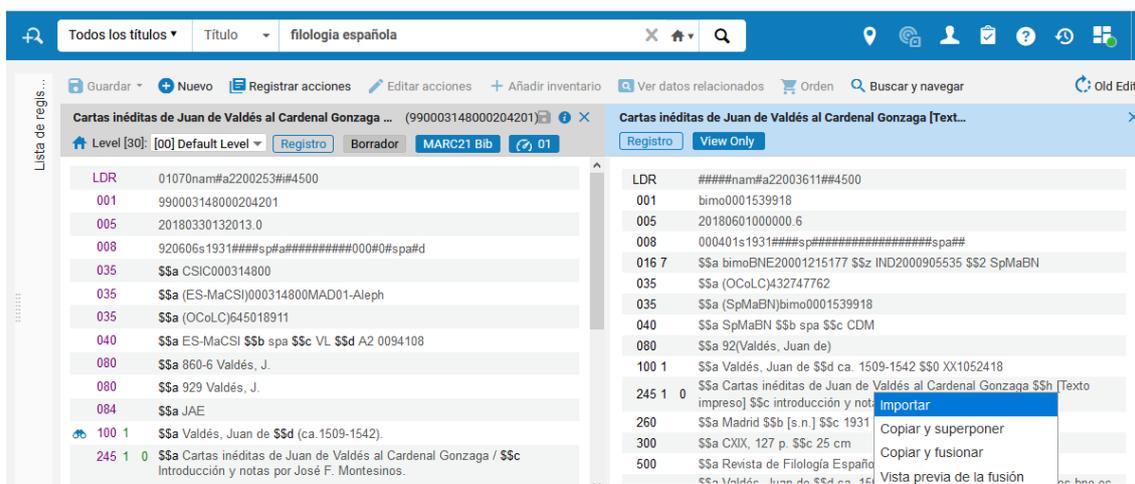


Si la tipología del documento a catalogar es otra, entonces sí será necesario seleccionar la plantilla adecuada desde la lista de plantillas compartidas.

Para consultar la ayuda de un campo nos situamos sobre éste y pinchamos en los tres puntos que están a la derecha. Se abre una pantalla paralela con los datos de ese campo y sus subcampos e indicadores. La información está en inglés pues es un enlace al formato MARC21 de la Library of Congress.

Desde el mismo editor y durante el proceso de catalogación existe la posibilidad de buscar el documento en catálogos externos, utilizando la orden de la barra de herramientas “buscar y navegar” y “buscar recursos” en el catálogo externo que seleccionemos.

Tras localizar el recurso se ofrecen varias posibilidades para poder aprovechar los datos y ahorrar tiempo en la catalogación, éstas son: importar a nuestro catálogo, copiar y fusionar o copiar y superponer. También permite **visualizar el registro antes de la incorporación definitiva al catálogo**.



Estas líneas son sólo un resumen de los cambios que supone el nuevo editor y al que el personal de catalogación de las bibliotecas de la red se irá acostumbrando y descubriendo nuevas funcionalidades que repercutan favorablemente en la calidad de los trabajos relacionados con el proceso técnico en las bibliotecas.

GesBIB integra ÍNDICES CSIC como nueva fuente de datos

Luis Dorado González

(luis.dorado@bib.csic.es)

*Unidad de Recursos de Información Científica
para la Investigación (URICI), CSIC, Madrid*

Rebeca Sánchez Romero

(rebeca.sanchez@dicv.csic.es)

*Unidad de Recursos de Información Científica
para la Investigación (URICI), CSIC, Valencia*

Miquel Àngel Plaza-Navas

(maplaza@dicat.csic.es)

*Unidad de Recursos de Información Científica
para la Investigación (URICI), CSIC, Barcelona*

Publicado: 06-2021

Cómo citar: Dorado González, L., Sánchez Romero, R. y Plaza-Navas, M.A. (2021). GesBIB integra ÍNDICES CSIC como nueva fuente de datos. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 33-34. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13944>

Recientemente se han integrado en [GesBIB-Impacto de la publicación científica CSIC](#) las publicaciones de autoría CSIC existentes en [ÍNDICES-CSIC, Información y Documentación de la Ciencia en España](#), recurso bibliográfico multidisciplinar que recopila y difunde artículos de investigación publicados en revistas científicas y técnicas españolas.

ÍNDICES-CSIC incluye más de 1.300.000 referencias de casi 4.200 revistas seleccionadas según los criterios de [Latindex](#) y la metodología de su [Catálogo 2.0](#). Su gestión y mantenimiento se realiza desde el [Centro de Ciencias Humanas y Sociales](#) del CSIC.

La integración de ÍNDICES-CSIC en GesBIB ha permitido incluir numerosas publicaciones nacionales de revistas de humanidades, ciencias sociales y recursos naturales que no están cubiertas en WOS y SCOPUS. Otro aspecto a destacar es que el periodo cronológico que abarca ÍNDICES-CSIC es bastante amplio, pues es continuadora de la labor que se inició en el CSIC en los años 70 en bases de datos bibliográficas como ICYT, IME e ISOC. En esta primera fase de la integración se han incorporado ya unas 6.500 publicaciones en GesBIB posteriores a 2007, de las cuales más de 5.600 únicamente se encuentran en ÍNDICES-CSIC. Debe destacarse que más del 36% de las publicaciones integradas son del ámbito de las Humanidades y más del 27% del ámbito de los Recursos Naturales.



indices.app.csic.es/bddoc-internet/pages/estadisticas/Estadisticas.html

Español | Inglés

Registrarse | Entrar

Inicio Documentos Revistas Suscripción Información para editores FAQ Ayuda

Cifras en datos globales

Número global de revistas: 4.200
 Número global de documentos: 1.322.178

Revistas Documentos

Revistas

Temática	Nº de revistas	Situación de la revista	Tipo de institución
Ciencia y Tecnología	682	- Dejó de publicarse (437) - Desconocida (23) - Vigente (222)	- Administración Pública (40) - CSIC (55) - Entidades Privadas (164) - Organismos Internacionales (1) - Otros Organismos de Investigación (89) - Reales Academias y Sociedades Profesionales (202) - Universidad (131)

GesBIB-Impacto de la publicación científica CSIC es una herramienta desarrollada por la [Unidad de Recursos de Información para la Investigación \(URICI\)](#) del CSIC que contiene referencia a más de 200.000 publicaciones de autoría CSIC posteriores a 2006, más de 58.000 autores, información de más de 30.000 revistas con el objetivo de ofrecer indicadores de impacto e informes bibliométricos.

app.csic.es/GesBIB/cris/items.html

GESBIB: IMPACTO DE LA PUBLICACIÓN CIENTÍFICA CSIC

Publicaciones Autores Fuentes Institutos MI perfil

Registros Impacto Informes

Mostrando: Solo pubs. CSIC=(S) AND Con reg Indices.CSIC=(S)

Mostrando del 1 al 20 de un total de 7892

#	Año	AA	Título	Tipo	Fuente	Editorial	Colab. Internac.	Citas	Autores afil. CSIC
1	2007		Experiencia con el blog colectivo de Sedic	artículo de revista; artículo de investigación	Profesional de La Información	EPI SCP	0	Becerril, Virginia ¹ ; Igualador, Julio; Prieto, Elisa; Escudero, Nuria; Rodríguez Yunta, Luis ^{CSIC} ; Butera, María Jesús [Instituto de Estudios Documentales sobre Ciencia y Tecnología (IEDCYT)]	
2	2007		Innovación industrial	artículo de revista; artículo de investigación	Revista Española de Documentación Científica	Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC)	0	Sancho, Rosa ¹ [Instituto de Estudios Documentales sobre Ciencia y Tecnología (IEDCYT)]	
3	2007		Biocarburantes y residuos de cultivos: necesidad de un equilibrio para conservar la calidad de los suelos	artículo de revista; artículo de investigación	Agricultura (Madrid)		0	Murillo, José M. ^{CSIC} ; Madejón, Engracia ^{CSIC} ; Moreno, Félix ^{CSIC} [Instituto de Recursos Naturales y Agrobiología de Sevilla (IRNAS)]	
4	2017		Datos abiertos de investigación. Camino recorrido y cuestiones pendientes	artículo de revista; artículo de investigación	Anales de Documentación	Universidad de Murcia	0	Alexandre Benavent, Rafael ^{CSIC} [Instituto de Gestión de La Innovación y del Conocimiento (INGENIO)]	
			Ethnobotanical studies in the Binella district	artículo de revista	Collectanea	Consejo Superior de		Vallés Xirau, Joan ¹ ; Gras, A.; Rigat, M. ¹ [Instituto Botánico de Barcelona]	

[Noticia “GesBIB integra ÍndICES-CSIC como nueva fuente de datos” \(12/4/2021\)](#)

[Página de información sobre “GesBIB: Impacto de la publicación científica CSIC”](#)

Banderolas en el campus de Serrano. Visibilidad de las Bibliotecas y Archivos del CSIC

Unidad de Recursos de Información Científica para la Investigación (URICI), CSIC, Madrid

Publicado: 06-2021

Cómo citar: Unidad de Recursos de Información Científica para la Investigación. CSIC. (2021). Banderolas en el campus de Serrano. Visibilidad de las Bibliotecas y Archivos del CSIC. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 35-36. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13945>

Colecciones, herramientas, profesionales y servicios de apoyo a la investigación es el lema de la banderola de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC que se encuentra en el campus central del CSIC (C/Serrano 117, Madrid).



Desde la [Unidad de Recursos de Información Científica para la Investigación](#) (URICI), hemos querido destacar con este lema el papel de soporte a la investigación de las bibliotecas y archivos de la Red dentro de nuestra institución.

Los servicios de apoyo a la investigación de la biblioteca brindan mucho más que solo acceso a sus ricas colecciones de información científica. Hoy la biblioteca ofrece apoyo directo a los investigadores en varios aspectos de la comunicación académica, desde el acceso hasta la preparación y publicación de nuevos trabajos científicos y académicos. Además, los servicios de apoyo a la

investigación que prestan las bibliotecas y archivos trascienden papel, libros y revistas, a medida que evolucionan para abarcar la investigación digital, la gestión de datos de investigación y los análisis de investigación.

Las bibliotecas y archivos del CSIC juegan un papel activo en relación a la difusión en abierto de la producción científica del CSIC (publicaciones, datos, software), en la creación y gestión de planes de gestión de datos, en la evaluación y producción de informes relacionados con la producción científica para ayudar a concurrir a las convocatorias competitivas, asesoran en la interpretación de indicadores y métricas, ayudan a interpretar licencias de uso y explotación, a posicionarse de forma unívoca en la red con el uso de identificadores, a generar perfiles de producción científica y a



explotarla en portales, a publicar en acceso abierto mediante los programas de pago de APCs o transformando el modelo de licencias de suscripción a modelos de *Publicar y Leer*.

Es un objetivo primordial de la Red acompañar a los investigadores en sus proyectos para cumplir las nuevas exigencias que la investigación CSIC está ya enfrentando: cumplir con el gran desafío que supone la Ciencia Abierta.

El viaje del tiempo. El Año Iberoamericano de las Bibliotecas a través de un ejemplo de datos de la Biblioteca Americanista de Sevilla

Marina Gómez

(marinagomez@rebis.csic.es)

Biblioteca Americanista de Sevilla (BAS), REBIS, CSIC

Alexandra López Pérez

(sandra@bib.csic.es)

Simurg, Fondos Digitalizados del CSIC
Unidad de Recursos de Información Científica
para la Investigación (URICI), CSIC, Madrid

Publicado: 06-2022

Cómo citar: Gómez, M. y López Pérez, A. (2021). El viaje del tiempo. El Año Iberoamericano de las Bibliotecas a través de un ejemplo de datos de la Biblioteca Americanista de Sevilla. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 37-42. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13946>

¿Somos conscientes de que el tiempo también viaja? Puede parecer a simple vista que "tiempo" y "viaje" son dos conceptos que no casan del todo bien en una misma frase. Somos más conscientes de que el tiempo pasa y fluye, se va y no vuelve pero, ¿viajar? ¿Cómo es que viaja el tiempo? ¿A través de qué fórmula? En cambio, si en lugar de "tiempo" utilizamos "patrimonio" (con su amplia etimología de "bienes familiares heredados"), y en lugar de "viaje" utilizamos "impacto", podemos oír un aliviado: "¡ah!" Al fin y al cabo, el patrimonio es esencialmente tiempo (pasado) y el impacto se compone de un sinfín de viajes.

Partamos de que las Bibliotecas, por su propia esencia intrínseca como custodias del conocimiento, son creadoras de futuro. De manera que si tuviéramos que representar una escultura alegórica de "La Biblioteca", una imagen muy hermosa podría ser la de una mujer con una cara como la de Jano que mira tanto al pasado como al futuro y que extiende sus brazos en los que sostiene, por un lado, un montón de libros de todo tipo (códices, rollos, *ebooks*...) y, del otro, una nebulosa de la que refulgen tarritos de cristal, gráficas, fotografías, otros libros, átomos, fórmulas... y una profusión de símbolos con que podemos representar el Conocimiento, eso que surge de un batiburrillo de caos nebuloso que, dichosamente, acaba encontrando un magnífico orden.

El 2021 fue propuesto por la XX Conferencia Iberoamericana de Ministros y Ministras de Cultura (Colombia, 2019) como el Año Iberoamericano de las Bibliotecas, cuyo objetivo es crear canales de conversación sobre las bibliotecas de la región iberoamericana, su vigencia y aportación al desarrollo, su variedad y diversidad, y su impacto social. Para este objetivo la biblioteca se establece como un espacio generador



de comunidades que democratiza el acceso a la información de forma sostenible e igualitaria, hecho que, a su vez, potencia el avance de la investigación.

Simurg, fondos digitalizados del CSIC, posee una amplia documentación tanto del mundo iberoamericano como base de estudio (la colección de la Comisión Científica del Pacífico del CCHS y MNCN formada por documentación textual e iconográfica) como aquella bibliografía elaborada propiamente en países iberoamericanos. Un gran ejemplo de esta doble vertiente de uso del mundo iberoamericano representado en Simurg, son los fondos patrimoniales digitalizados de la Biblioteca Americanista de Sevilla (BAS).

A propósito de esta celebración anual, conscientes de que tratar el global de los datos es una empresa casi heroica, hemos tomado un conjunto de seis obras de la BAS. Estas obras se han seleccionado por ser las más consultadas en el último año (Ver Tabla) o contar con una determinada relevancia social y cultural (*Revista de avance*).

Sin embargo, no queríamos mostrar únicamente los datos en bruto, sino dar voz también al equipo humano que hay detrás: cuál es la motivación, de dónde procede, a qué desafíos se enfrenta, qué papel juega la digitalización, cómo estos datos reflejan los viajes que el patrimonio, a través de los cauces virtuales, realiza sin moverse “de casa”. Y así desgajamos las conclusiones, como a pequeñas

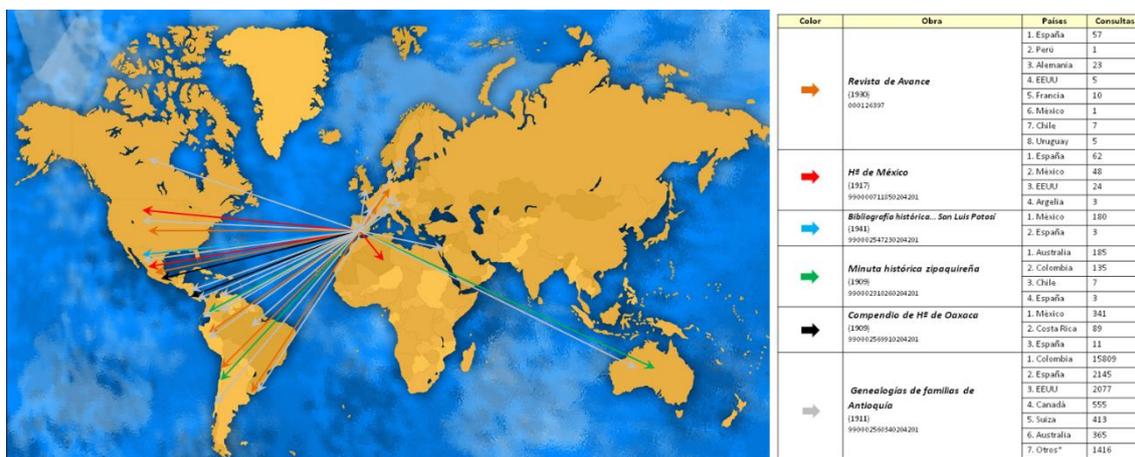


Ilustración 1. Mapa de datos sobre obras consultadas de la BAS en el periodo de enero de 2020 a enero de 2021

¿Qué valor tiene la digitalización de fondos patrimoniales? ¿Cómo afecta este hecho al fondo patrimonial de la BAS?

En el caso concreto de la BAS la digitalización es la solución al acceso a la información de obras que, de otra manera, sería imposible poder consultar ni tan si quiera en la sala de lectura. Unas 3000 obras de esta biblioteca tienen el papel ácido en mayor o menor medida. El papel que se utilizó en Latinoamérica desde mediados del siglo XIX hasta mediados del siglo XX era de baja calidad y esto lo ha llevado a procesos de acidez muy dañinos. Las hojas de los libros que sufren este deterioro, en bastantes ocasiones, se deshacen.

Es triste ver el estado extremadamente delicado y deteriorado en el que se encuentran algunas obras por los temas que nos comentas. Personalmente paso un mal rato cuando necesito manipular esas páginas para digitalizarlas porque, aun con un cuidado extremo, es una nueva invasión sobre el documento.

Así es, por eso la política de esta biblioteca ha sido plantearse salvar el contenido científico para poder facilitar el acceso a la información a los interesados y después, guardar el objeto sin volver a utilizarlo. Si en ese flujo de trabajo se deshiciera definitivamente la obra, es el riesgo que debemos correr para asegurar su conservación en imágenes. Lo contrario, no digitalizarlo y conservarlo sería igual a almacenarlo, puesto que no podría permitirse su acceso físico. El conservarlos físicamente en cajas de conservación (esta es otra de nuestras medidas) nos permite guardarlos lo mejor posible ajenos a alternaciones térmicas, de humedad, de luz, etc. externas por si en un futuro hubiera medios para recuperarlos. Si no fuera así, al menos tendríamos el contenido, aunque perdimos el libro como objeto. La desacidificación masiva no era una opción en este caso.

En otros libros (en este caso obras más antiguas) que no sufren este deterioro, igualmente la digitalización facilita su acceso y también su conservación a partes iguales. Las altas resoluciones permiten no tener que tocar el libro y esto hace que podamos asegurar su conservación, que la obra perdure más allá de todos nosotros, una de las obligaciones en bibliotecas patrimoniales. Únicamente en casos muy concretos como estudios de papel (ver corondeles y puntizones, marcas de agua, etc.), de ilustraciones y de pigmentos de las mismas, por ejemplo, sería necesario consultar físicamente el papel. No son investigaciones habituales, de manera que el uso físico es mínimo.

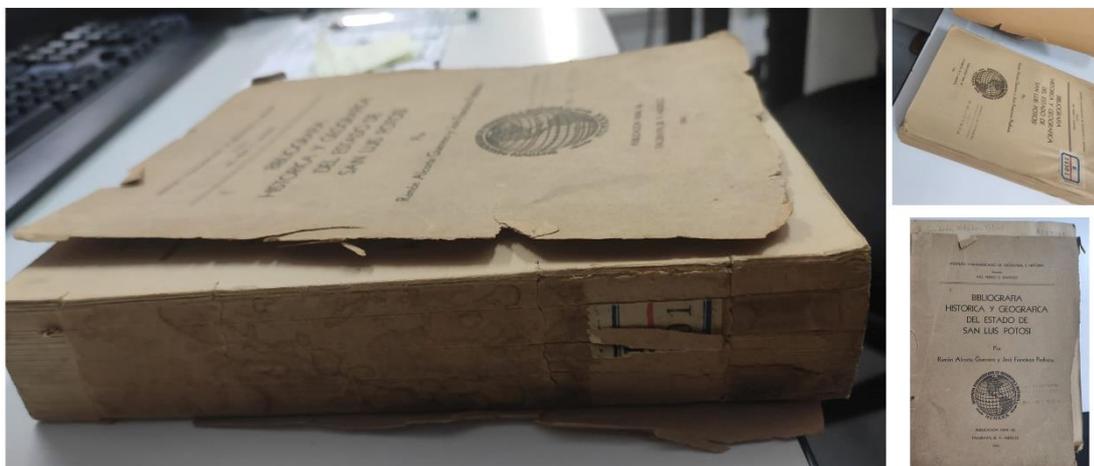


Ilustración 2. Estado de conservación de una obra de la BAS digitalizada.

Una vez que la digitalización fija un objeto digital que permite su consulta sin acceder a la obra original, ¿qué valor añadido otorga a las obras? ¿Crees que tener una obra digitalizada aumenta su número de consultas?

La digitalización es clave para democratizar el acceso a la información: todo el mundo por igual puede acceder a las obras estén donde estén los libros y los interesados en ellas. Sí es cierto que esto supone acceso a la red, pero es más sencillo y barato esto, en la mayoría de los casos, que prolongadas estancias en otros países o ciudades.

Este acceso fácil y gratuito permite que puedan visualizar las obras investigadores de todo el mundo y también personas curiosas que se acercan por puro interés personal, no científico. La respuesta es sí, las obras digitalizadas se consultan más de lo que se consultaría esa misma obra en papel.

Podemos decir que las obras propuestas están siendo "muy viajeras" y no únicamente por países iberoamericanos: Alemania, Australia... ¿Qué implicaciones tiene que una obra viaje tanto sin salir de la Biblioteca?

La información en sí misma es imparabla, de la misma forma creo que lo son las imágenes digitalizadas. Al fin y al cabo, las imágenes, los textos, son también información. Las investigaciones son todo un misterio y en el caso del Americanismo, personalmente, es algo muy curioso. Cuando comencé a trabajar en esta biblioteca me sorprendió que hubiera revistas sobre América Latina en todas partes del mundo, desde Austria, Polonia, Rusia, pasando por Nueva Zelanda. Sí, el Americanismo interesó, interesa y creo que interesará. Los acercamientos a América son casi infinitos, de manera que las investigaciones sobre esta zona también lo pueden ser.

En la era del acceso rápido, de la prisa en obtenerlo todo, incluida la información, poseer la autonomía de consultar, ojear y trastear las obras digitalizadas desde casa, es un gran avance. ¿Cómo se contempla este hecho desde la Biblioteca?

Se contempla como algo positivo. Sabemos que el que los investigadores vengan menos físicamente a la biblioteca es algo natural y lógico al tener mucha información en la Red. En el caso de las Humanidades y Ciencias Sociales, no es tanto como en el de las Ciencias Puras, pero también va habiendo, cada vez más, obras digitalizadas. Esto supone que los usuarios físicos de antes ahora lo son a veces físicos y en línea, y otras solo en línea. Sabemos que siguen ahí, aunque con distancia física, por las consultas que nos hacen a través del correo, por la cantidad de seguidores que vamos teniendo en el twitter de la biblioteca y, también, porque al ver que somos una biblioteca bastante activa en las digitalizaciones, cada vez más, ellos mismos (los usuarios) nos sugieren digitalizar ciertas obras que les interesan. Y, además, siempre en la medida de lo posible y de nuestro propio programa de trabajo, procuramos tener en cuenta dichas sugerencias.

¿Os supone más trabajo?

No creo que suponga más trabajo, pero sí cambiar tareas asumiendo la digitalización como una parte más, así como atender físicamente a menos usuarios y más a usuarios en línea.

Y desde tu experiencia, ¿cómo se nutre la investigación con estos procesos tecnológicos?

La investigación se nutre desde el momento en que los avances de la ciencia se alimentan de ciencia anterior. Al poner accesibles desde las bibliotecas, archivos, centros de documentación, museos, etc. documentos antiguos, libros antiguos o más actuales y obras artísticas en la Red estamos favoreciendo que surjan nuevas líneas de trabajo, que se pueda conocer el estado de la cuestión con más facilidad y que la Ciencia siga surgiendo de la Ciencia anterior. Además, en esta biblioteca en concreto se trabaja en torno a dos líneas de digitalización (sin contar la producción actual de los

investigadores de la EEHA que hace accesible a través de Digital.CSIC también desde esta Biblioteca): por una parte, la digitalización del patrimonio más antiguo con SIMURG y por otra parte, en DIGITAL. CSIC, la digitalización del patrimonio de las obras producidas por la imprenta de la EEHA por estar en mal estado de conservación y/o ser muy demandadas (tanto libros como revistas), de manera que, gracias a la tecnología, en este caso la digitalización, las bibliotecas favorecemos el desarrollo de la Ciencia.

Pero la digitalización, el aumento del impacto y las consultas, no está exento aún de desafíos...

Casi todos los trabajos están sujetos a mejoras, a nuevos planteamientos y aunque se hagan lo mejor posible, es importante tener ciertos mecanismos de *feedback* para saber hacia donde debemos y podemos ir, y de esta forma, que el resultado sea el deseable tanto a nivel de conservación como de impacto social. Es decir, digitalizamos mucho, no solo desde esta biblioteca, sino casi todas las entidades con información. La cuestión es tener un plan de trabajo que permita priorizar aquellos libros, documentos, etc., más utilizados, aquellos más difíciles de localizar en otras partes, aquellos que estén en peor estado de conservación...

Por otra parte, pero no menos importante, es que la tecnología permita que las resoluciones sean altas, pero también con descargas rápidas para no provocar fatiga tecnológica en el usuario y que sea suficiente el uso de las imágenes sin tener que utilizar los originales.

Y finalmente, también es fundamental tener las imágenes en programas potentes, que hagan fácil la consulta, con filtros que enriquezcan la información, que establezcan relaciones entre las posibles imágenes, que den datos estadísticos interesantes que nos permitan saber si se ha hecho la selección adecuada, y también de “pistas” de por dónde se puede seguir trabajando según los datos obtenidos.

Los desafíos dan vértigo pero el equilibrio entre el vértigo de lo desconocido y lo motivador de saber que lo realizado hasta ahora se está haciendo bien, nos permite seguir trabajando con ilusión y sabiendo que lo que hacemos es útil e interesante. Los desafíos, en mi opinión, en su justa medida y con ciertos medios pueden ser muy motivadores para avanzar. Saber que lo que haces llega a personas que sin este medio no hubieran podido consultar las obras es lo más motivador y merece la pena el desafío de seguir.

En cuanto a los datos, ¿qué nos puedes decir de ellos? Son una mínima parte del grueso de las digitalizaciones de la BAS pero, ¿a qué conclusiones nos llevan?

Los datos de estas obras que se han seleccionado nos indican, según nuestro parecer, que el Americanismo se sigue estudiando y se hace en numerosas partes del mundo, no solo en España o en América, de ahí que haya bastantes consultas desde Alemania, Australia, etc. La digitalización, pues, resulta muy útil y parece que la selección que hicimos desde esta biblioteca ha sido adecuada. También nos indica que las obras de referencia, en este caso la obra sobre genealogía en Antioquía, despiertan una enorme curiosidad, no solo con respecto a la comunidad científica, sino de los ciudadanos en general, de ahí la cantidad de consultas que ha recibido; y nos muestra, por otro lado, que las investigaciones sobre determinados países de América Latina sobrepasan sus fronteras para estudiarse desde otros países, ya del mismo o de otro continente. Así, por ejemplo, México es uno de los lugares desde donde se desarrollan más estudios

sobre toda Latinoamérica. Estos datos también revelan que las consultas en línea, por su facilidad (24/7) son mucho más numerosas de lo que serían físicamente

Una revista como *Revista de avance* que tiene ciertas peculiaridades en su historia, en su elaboración y en su repercusión, ¿qué luz arrojan sus estadísticas en Simurg?

La *Revista de avance* es una fuente de información esencial para entender las vanguardias en Cuba, España y del resto de países Latinoamericanos donde llegaron estas tendencias artísticas y literarias.

Las BAS tiene la revista completa (1926-1930) y según nuestras búsquedas en otros catálogos de bibliotecas de todo el mundo, parece que es la única biblioteca con la colección completa.

Sus estadísticas de uso nos vienen a mostrar que las vanguardias españolas e hispanoamericanas no son un tema de interés exclusivo del mundo latino, tan es así que desde Alemania, Francia y Estados Unidos hay bastantes consultas. En este sentido podemos contar que el haber digitalizado estos números de la revista surgió como una demanda de una investigadora polaca, de manera que, como decimos, el interés por las vanguardias latinas ha traspasado numerosas fronteras. En realidad, el traspasado de fronteras, las obras viajeras, etc. son una realidad asociada a los procesos de digitalización, al acceso universal de la información.

Los datos viajan, viaja la información, viaja el tiempo y, a su paso, crea nuevas realidades tendiendo puentes entre lo que se hizo (el tiempo ya pasado, su legado) y el futuro (el tiempo por venir, su herencia) para construir la urdimbre necesaria por la que se entreteje los hilos del avance y el progreso.

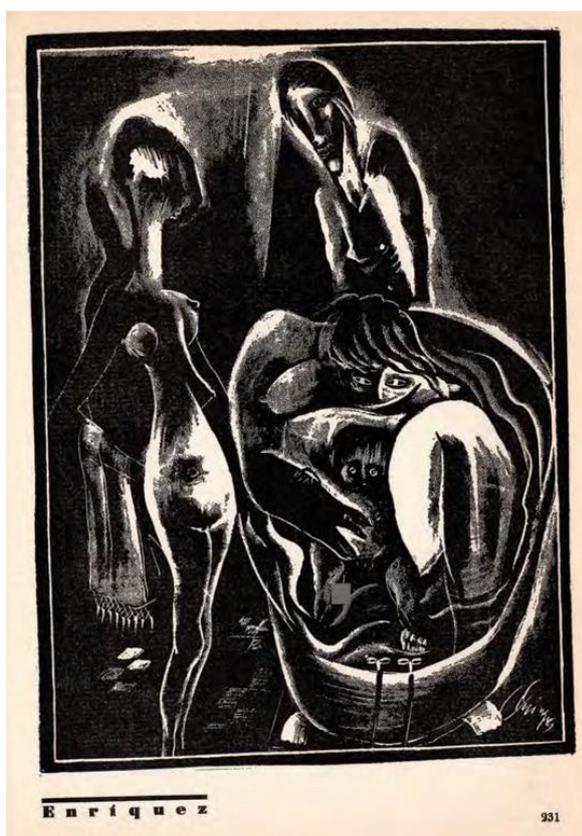


Ilustración 3. Ilustración interior de la Revista de avance (año 1930, nº 49).

Fotografías del Archivo de la Escuela de Estudios Árabes: 1886-1950

Miriam Font Ugalde

(miriamf@eea.csic.es)

Concha de la Torre de Benito

(concha@eea.csic.es)

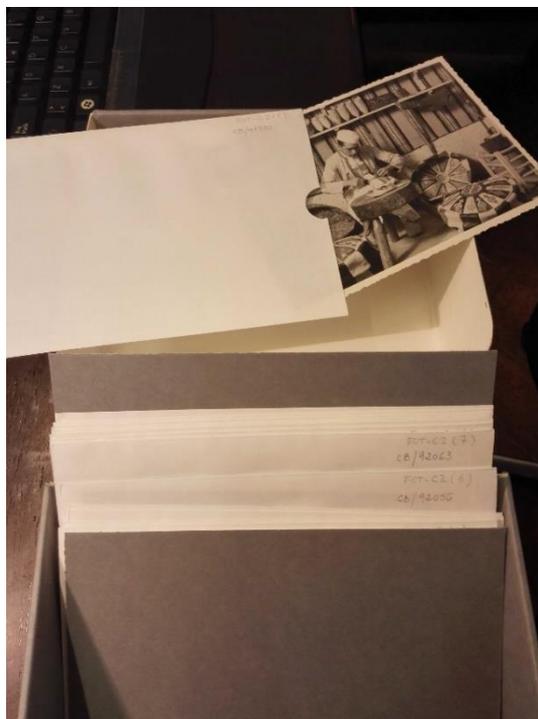
Biblioteca-Archivo. Escuela de Estudios Árabes (EEA), CSIC, Granada

Publicado: 6-2021

Cómo citar: Font Ugalde, M. y Torre de Benito, C. de la. (2021). Fotografías del Archivo de la Escuela de Estudios Árabes: 1886-1950. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 43-50. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13947>

La convocatoria 2020 para la digitalización de fondos patrimoniales, financiada por la Unidad de Recursos de Información Científica para la Investigación (URICI-CSIC) y llevada a cabo por la empresa granadina Scanea2, nos ha permitido centrarnos en esta ocasión en una parte de la colección de fotografías que conserva nuestro Archivo a través del proyecto que ahora difundimos y que lleva por título *Fotografías 1886-1950*.

Clasificar y organizar esta colección han sido tareas prioritarias desde que la biblioteca asumió hace una década su incorporación al archivo histórico de la Escuela de Estudios Árabes (EEA). También su conservación, ya que con anterioridad a su transferencia las fotografías se encontraban dispersas por distintos despachos. Estos procesos se han llevado a cabo de manera paulatina, a medida que se iba disponiendo de espacio y de materiales de conservación adecuados. Superada esta fase, damos ahora un paso más para alcanzar nuestro objetivo de preservar esta documentación tan sensible y de difundirla para un mejor conocimiento de nuestro Instituto y de su actividad. Por supuesto, este proyecto no se podría haber llevado a cabo sin el apoyo técnico y económico que nos ha brindado la URICI y, en especial, Sandra López, que se ha encargado de incorporar este proyecto a Simurg. Fondos Digitalizados del CSIC.



Se han digitalizado un total de 176 positivos en blanco y negro o sepia y 286 imágenes del *Museo granadino de antigüedades árabes*, obra escrita en 1886 por Antonio Almagro



Esta obra se publica bajo una [licencia de Creative Commons \(CC BY 4.0\) Reconocimiento 4.0 Internacional](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

Cárdenas que contiene una colección de 40 fotografías originales de monumentos árabes de Granada cuyo delicado estado de conservación aconsejaba su digitalización de forma urgente. Se han excluido de este proyecto algunas fotografías que ya habían sido digitalizadas con anterioridad para su difusión puntual en varias exposiciones y para el [Día Internacional de los Archivos 2017. Archivos, Ciudadanía e Interculturalismo](#). Además, queda por organizar y digitalizar una colección de fotografías de inscripciones árabes de la Alhambra que Darío Cabanelas Rodríguez, director de la EEA entre 1972 y 1983, utilizó para el proyecto *Las inscripciones árabes de Granada* (1976).

La temática de la colección es muy heterogénea, si bien abundan las fotografías relacionadas con la actividad académica de la EEA y con su sede, la Casa del Chapiz:

- Expedición científica a Marruecos (marzo 1935)
- Sección de Arte de la Escuela de Estudios Árabes (1933-1935?)
- Exposición de Industrias Artísticas Hispano-Marroquíes (junio 1939)
- Fotografías para el artículo *La Escuela de Estudios Arabes de Granada en su 50 aniversario (1932-1982)* de Darío Cabanelas Rodríguez
- Fotografías varias
- Almagro Cárdenas, Antonio (1856-1919). *Museo granadino de antigüedades árabes Granada*: Imprenta de La lealtad, 1886

Sin duda, se trata de un testimonio gráfico de gran valor que complementa la documentación textual que conserva nuestro Archivo y una muestra más del dinamismo de la EEA desde los primeros años de su fundación. Dinamismo del que se hizo gran eco la prensa local de la época, como reflejan algunos de los fragmentos periodísticos que hemos escogido como pies de foto de las fotografías seleccionadas para este artículo. La colección completa puede visualizarse en [Simurg. Fondos digitalizados del CSIC](#)

Expedición científica a Marruecos en marzo de 1935

Los excursionistas de la Escuela de Estudios Arabes de Granada y Madrid y de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada han sido obsequiados en Larache por la oficialidad española con «la comida mora llamada «suá». En Alcazarquivir, después de comer, los invitó el bajá o gobernador árabe a tomar un té en su palacio,



asistiendo las autoridades. Por la tarde, acompañados por el ilustre arqueólogo Mr. Levy Provençal y Mr. Terraux, visitaron las ruinas de la Mezquita de Ilasan, las Udalas y la Medina Mora antigua. En los jardines de las Udaias Mr. Levy Provençal los obsequió con un espléndido té moruno, al que siguió un animado baile, que organizaron los estudiantes franceses. Seguidamente el Instituto de Altos Estudios Marroquíes los obsequió con un vino de honor en el hotel Bauirna, al que concurrieron el cónsul de España y las autoridades y profesores franceses que confraternizaron con los españoles; pronunciaron elocuentísimos discursos el rector de la Universidad de Granada, el cónsul y el director del Instituto. La fiesta fué magnífica, y el panorama, que desde los jardines se descubre, sorprendente, porque al pie de los jardines, muy semejantes a los de los adarves de la Alhambra, se extiende el mar. Terminado el té los

expedicionarios dieron un paseo nocturno por la ciudad, mora. Mañana saldrán los excursionistas para Casablanca, acompañados por el eminente arqueólogo francés Henri Terrasse. ([El defensor de Granada, domingo 8 marzo 1935](#))

A principios de 1935 la EEA, por entonces dependiente de la Universidad de Granada, organizó, como parte de su actividad académica, un viaje científico a Marruecos del que conservamos 79 fotografías que retratan a los expedicionarios y los diferentes lugares que visitaron. Podemos identificar a renombrados arabistas que desarrollaron su actividad docente o investigadora en la Escuela, como Emilio García Gómez, Salvador Vila, José Palanco Romero, Pedro Tomás Hernández Redondo y Luis Seco de Lucena. Distinguimos también a Henri Terrasse, E. Lévi-Provençal y a varios estudiantes, como Joaquina Egüaras o Carmen Villanueva Rico, que terminarían vinculados a ella profesionalmente.

La información sobre esta expedición se completa con la documentación textual que conserva también el Archivo sobre correspondencia, preparativos del viaje, relaciones de expedicionarios, itinerarios, alojamientos, trámites burocráticos, facturas y cuentas de gastos y recortes de prensa. Se han excluido del proyecto seis imágenes que ya habían sido digitalizadas por la Biblioteca de Andalucía para su exposición [Cien Años del Protectorado Español](#) (Granada, 2012-13). [Enlace al registro](#)



Fotografías de la Sección de Arte de la EEA (1933-1935?)

El domingo 12 del actual, a las once y media de la mañana, continuará el cursillo de divulgación de las industrias árabe-granadinas, que, dedicado al mejoramiento de las mismas, se ha establecido en la Escuela de Estudios Arabes de la Casa del Chapiz. Ya decíamos que aquellas charlas están a cargo del profesor de Técnica Artística, Miguel Álvarez Salamanca, con el decidido propósito de incorporarlas a

las necesidades de la época, mejorando así la vida de los obreros granadinos, al propio tiempo que laboran por la cultura y el prestigio de Granada, dando relieve a unas industrias que fueron famosas en el mundo ([El defensor de Granada, 11 marzo 1933](#))

Esta colección de 40 fotografías en blanco y negro fue transferida por el investigador Camilo Álvarez de Morales con anterioridad a 2007. Reproducen varias madrasas, mausoleos, conjuntos fortificados, alminares y detalles arquitectónicos de Marruecos y de la Alhambra de Granada. Podrían haber sido utilizadas como material didáctico ya que, excepto dos, todas están pegadas sobre cartulinas que llevan como membrete el nombre de la Sección de Arte de la EEA.

En los planes de los cursos 1933-34 y 1934-35 se menciona una Sección de Arte y Arqueología árabes bajo la dirección del catedrático de Historia del Arte de la Universidad de Granada, Antonio Gallego Burín. Como parte de esta sección se impartía el curso: Técnica artística de la industria árabe-granadina, a cargo del profesor de la Escuela de Artes y Oficios, Miguel Álvarez Salamanca. Además, se especifica la celebración de seminarios, conferencias y cursos extraordinarios a cargo de prestigiosos especialistas, como el curso monográfico que con el título *Arte hispanomusulmán* impartió Henri Terrasse para el que pudo haberse utilizado este material. (Curso 1934-1935). [Enlace al registro](#)

Fotografías de la Exposición de Industrias Artísticas Hispano-Marroquíes (junio 1939)

Como recordación del común origen e identidad de las industrias artísticas bereberes y las de Granada, se establecieron en la Alhóndiga Chedida: un telar moruno, análogo a los de lanzadera que había en el Albayzín y dirigido por Mohamed el-Iusufi y otro análogo granadino, que montó el Sr. Casares, que sólo se diferencia del anterior en que la lanzadera está sustituida por la cuerda, tejiéndose en ambos igualmente telas a base de rayas y figuras geométricas y tapices alpujarreños como los de Tetuán y Xauen, en algodón, seda y algodón y seda. (Identidad artística granadino-marroquí. [Crónica de Granada en 1939, 1940, p. 91](#))



Son 13 las fotografías que componen esta colección, de las cuales, cuatro, ya se habían digitalizado en 2013 (Biblioteca de Andalucía. Exposición [Cien Años del Protectorado Español](#). Granada, 2012-13).

La *Exposición de Industrias Artísticas Hispano-Marroquíes* se celebró en Granada en el Corral del Carbón durante las Fiestas del Corpus de 1939 (7-18 de junio) y fue organizada por el Ayuntamiento de la ciudad bajo la dirección técnica de la EEA. En ella se mostraron talleres de alfarería, labrado de cueros, repujado de metales, telares, talleres de esteras, artesanías del hierro, cuero y nácar, así como interiores que recreaban escenas de la vida cotidiana. Participaron destacados estudiantes de la Escuela de Artes Indígenas de Tetuán, que dirigía el pintor Mariano Bertuchi.

Las fotografías muestran artesanos en sus talleres trabajando, así como interiores decorados a la manera tradicional marroquí. El sello que aparece en el reverso de las fotografías confirma que las realizó el afamado fotógrafo granadino Manuel Torres Molina, autor de la mayoría de fotografías históricas de Granada de la primera mitad del siglo XX.

El Archivo de la EEA conserva abundante información textual sobre el evento como correspondencia, notas sobre los preparativos, listados de mercancías, documentación de aduanas sobre los productos exportados desde Marruecos, croquis de la disposición de los talleres en el Corral de Carbón, tarjetas de visita de artesanos granadinos o salvoconductos de la Delegación de Asuntos Indígenas. [Enlace al registro](#)

Fotografías para el artículo "La Escuela de Estudios Arabes de Granada en su 50 aniversario (1932-1982)" de Darío Cabanelas Rodríguez

El proyecto se dedicaría sólo a las obras más urgentes para la conservación del edificio: "...rehacer los muros hundidos y recalzar y fortalecer los que se hallan ruinosos; levantar todas las cubiertas de teja y armaduras, ya que no hay una sola en mediano estado de conservación y tan sólo para leña podría utilizarse la madera que de ellas salga; rehacer estas mismas armaduras en su forma primitiva y, finalmente, en quitar los escombros



acumulados por todas partes, así como en vaciar la alberca del segundo patio, lo que hará recobre su fisonomía primitiva". Torres, 1929. ([Orihuela, Antonio. La Restauración de la Casa del Chapiz, en Granada, por Leopoldo Torres Balbás 1929-1932](#)).

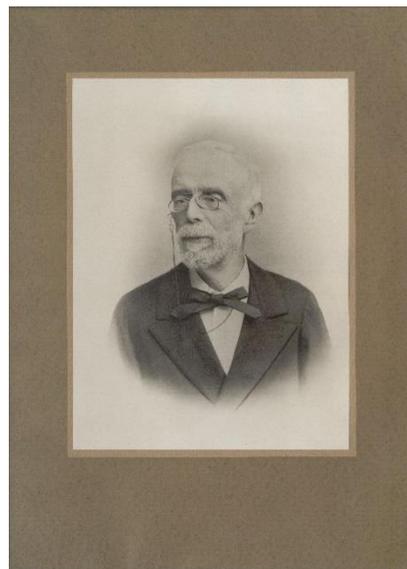
Este conjunto lo forman 12 copias del laboratorio fotográfico Torres Molina con vistas de la Casa del Chapiz, sede de la EEA, antes y después de su restauración. Fueron utilizadas por Darío Cabanelas Rodríguez para el artículo *La Escuela de*

Estudios Arabes de Granada en su 50 aniversario (1932-1982), publicado en el v. 18 de *Cuadernos de la Alhambra* (1982). Una de las fotografías (la nº 11) no corresponde a la Casa del Chapiz, sino a la Casa de los Girones. Las fotos originales formaron parte de la documentación utilizada por Leopoldo Torres Balbás para su Proyecto de Reparación de la Casa del Chapiz, Granada, 1929 y 1930. (Archivo General de la Administración, Educación y Ciencia, 13180-3 y 13200-7). [Enlace al registro](#)

Fotografías varias

La temática de este grupo de fotografías es muy variada, con retratos de arabistas, del personal de la EEA, de actos protocolarios y académicos, de la Casa del Chapiz y de sus dependencias. Otras, fueron utilizadas como material de apoyo para la *Clase de Técnica Artística* en la *Feria de Muestras del Corral del Carbón*. Algunas son copias, no originales.

Entre las personalidades retratadas se encuentran algunos destacados arabistas del siglo XIX y primera mitad del XX: Pascual de Gayangos (1809-1897), Francisco Javier Simonet (1829-1897), Francisco Codera (1836-1917), Julián Ribera (1858-1934), Christian Friedrich Seybold (1859-1921), Mariano Gaspar Remiro (1868-1925) y Miguel Asín Palacios (1871-1944). Aparece también retratado Leopoldo Torres Balbás (1888-1860), arquitecto conservador de la Alhambra y artífice de la recuperación y restauración -entre otros monumentos nazaries y moriscos de Granada- de la Casa del Chapiz, sede de la EEA. Muchos de estos retratos adornaban las paredes de sus aulas y despachos.



Otro interesante conjunto de fotografías lo forman distintas imágenes de la Casa del Chapiz y sus dependencias, de alumnos y profesores de la Escuela y de actos académicos como la conferencia pronunciada por el profesor Alois Richard Nykl en enero de 1936.

De esta serie, se han digitalizado -pero no se pueden difundir por motivos legales- ocho fotografías del personal de la Escuela realizadas entre 1984 y 1998 y nueve copias fotográficas que se compraron para la exposición Lehnert & Landrock: *Túnez onírico* que se celebró en 2008 en la EEA con motivo de su 75º Aniversario.



Visita del Jalifa de Marruecos a la Casa del Chapiz en 1932

Acto de recepción del Jalifa de la zona española del Protectorado de Marruecos, por las autoridades municipales y académicas, en el patio grande de la Casa del Chapiz.

...A las cinco y minutos llegó el Jalifa con el alto comisario señor López Ferrer y el gran visir recorrió todas las salas que han de ser clases de esta Escuela árabe y que algunas se

encuentran toda vía hoy en arreglo constructivo. Después pasó al patio principal, y dentro de la bella arcada que lo exorna se había erigido el trono rodeado de tapices árabes... ([El defensor de Granada](#), martes 31 de Mayo de 1932). [Enlace al registro](#)

Conferencia del profesor Alois Richard Nykl (1936): Los primeros trovadores de Aquitania (18 de enero de 1936)

Dice que uno de los problemas más interesantes de la literatura europea se refiere al origen- de la antigua literatura provenzal. Cita tal vez como la época de su aparición el año 1100 en el sur de Francia, que tuvo gran influencia durante un siglo y que después sujeta a los cambios económicos y políticos estuvo cinco siglos como sepultada



hasta los tiempos de las guerras napoleónicas, en que a pesar de las guerras y revoluciones que azotaron a Francia, renacieron estos estudios... ([Noticiero granadino](#), domingo 19 enero 1936). [Enlace al registro](#)

Expositor sobre la Escuela de Estudios Árabes (Marsella, 1933?)

Éxito de las industrias árabe-granadinas en la feria internacional de Marsella... Si bien es cierto que ha sido poco lo enviado en relación a lo que merecía ser dado a conocer de la producción granadina, más que nada debido a los apremios del tiempo, ha sido lo bastante a tomar posiciones ventajosas para el desarrollo de nuestras industrias artísticas en relación con las otras concurrencias, bastando para legar éxito tan «extraordinario la presentación de las obras remitidas a Granada con destino a la Escuela de Estudios Arabes por la de Artes Indígenas de Tetuán, que surge fuerte y segura a impulsos de su notable director don Mariano Bertuchi, que como gran artista y granadino ha sabido impregnar a sus enseñanzas de la savia tradicional que tanto valor le dio a las industrias arábicas. Junto con aquellos trabajos tetuanés enviados allí por orden superior, ya que no tenían tiempo de hacer otra cosa para exponer iban también productos granadinos hechos por artistas que siguen el curso de perfeccionamiento y mejoración de las industrias arábicas organizado en la Casa del Chapiz, con los de otros industriales que atienden con solícito cuidado las indicaciones u orientaciones que se

dan en nuestra Escuela de Estudios Arabes ([El defensor de Granada, 27 septiembre 1933](#)). [Enlace al registro](#)



Clase de Técnica Artística en la Feria de Muestras del Corral del Carbón. Sección de Cerámica y Ornamentación árabe

El próximo domingo, como todos los pasados, y a las once y media, proseguirán las charlas culturales que allí tenemos establecidas, que si modestas por nuestra pobre personalidad, están llenas de un enorme contenido de buena voluntad, puentes siempre al servicio de la cultura como base del mejoramiento del obrero y el resurgir de las industrias granadinas que fueron de siempre nuestra eterna preocupación. ([El defensor de Granada 13 mayo 1933](#))



En 1933 en el Corral del Carbón, antigua alhóndiga nazarí, tuvo lugar la *Exposición Hispano-Africana*, en la que participó la EEA con la exhibición de objetos de artesanía granadinos y marroquíes. Las fotografías de esta exposición nos muestran ejemplos de las diferentes técnicas: muebles de madera y taracea, faroles y platos metálicos cincelados, jarrones, cuadros con reproducciones arquitectónicas, vigas y zapatas talladas y tejidos bordados. Las anotaciones que acompañan a estas fotografías verifican que fueron utilizadas como material didáctico para la *Clase de Técnica Artística*, que, en este caso, era práctica y tenía lugar en la propia muestra. [Enlace al registro](#)



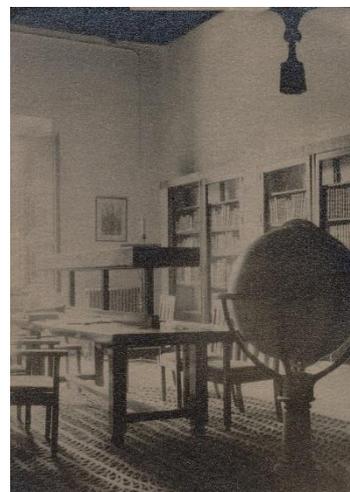
Almagro Cárdenas, Antonio (1856-1919). Museo granadino de antigüedades árabes: colección de estudios arqueológicos sobre los monumentos árabes de granada que hoy se conservan en poder de particulares y datos de otros que ya han desaparecido. Granada: Imprenta de la lealtad, 1886

La obra que con este título está viendo la luz pública en nuestra ciudad es por extremo interesante, y la recomendamos á las personas eruditas y, en particular, á los lectores de "La España moderna". El objeto del Museo granadino es describir minuciosamente los monumentos árabes de Granada, que hoy existen en poder de particulares, y dar cuenta de otros muy interesantes que, por haber sido destruidos, se hacen acreedores á que

de ellos se haga mención detenida y á que el arqueólogo procure que siquiera su memoria se conserve. (F. J. Simonet. Museo granadino de antigüedades árabes. En: La España moderna (Madrid), 2 febrero 1889 p. 195). [Enlace al registro](#)

Biblioteca de la Escuela de Estudios Árabes de Granada. Antigua Sala de lectura

La escuela de Estudios Arabes de Granada funcionará en la Casa llamada del Chapiz, donde se organizará su Biblioteca, curso, sección de investigaciones científicas etcétera, y donde también quedará instalada, a ser posible, la residencia para alumnos orientales ([El defensor de Granada, 4 febrero 1932](#)). [Enlace al registro](#)



Lecturas

- Álvarez de Morales, Camilo; Orihuela Antonio. *La Casa del Chapiz*. [Madrid]; Granada: Consejo Superior de Investigaciones Científicas; Patronato de la Alhambra y Generalife: Editorial Universidad de Granada, 2013
- Cabanelas Rodríguez, Darío. "La Escuela de Estudios Arabes de Granada en su 50 aniversario (1932-1982)". En: *Cuadernos de la Alhambra*, v. 18 (1982), p. 1-17
- *El defensor de Granada*
- *La España moderna* (Madrid)
- [Font Ugalde, Miriam; Torre de Benito, C. de la. "El Arabismo práctico: aspectos interculturales en las actividades de la Escuela de Estudios Árabes, 1932-1956"](#)
- [Biblioteca Virtual de Andalucía. Hemeroteca](#)
- Noticiero granadino
- Orihuela, Antonio. "La Restauración de la Casa del Chapiz en Granada, por Leopoldo Torres Balbás (1929-1932)". En: *Leopoldo Torres Balbás y la Restauración Científica: ensayos*. Granada [etc.]: Patronato de la Alhambra y Generalife, p. 157-184.
- Ortiz de Villajos, Cándido G. *Crónica de Granada en 1939: año de la victoria*. Granada: [s. n.], 1940
- ["Viaje científico a Marruecos \(1935\)"](#). En: *Al-Andalus*, vol. 3 (1935), fasc. 1, p. 231-232

Digitalización de los fondos textuales más antiguos y consultados del Archivo del Museo Nacional de Ciencias Naturales

Mónica Vergés Alonso
(vergesam@mncn.csic.es)
M. Pilar Rodríguez Luque
(prl@mncn.csic.es)

Archivo. Museo Nacional de Ciencias Naturales (MNCN), CSIC, Madrid

Publicado: 06-2022

Cómo citar: Vergés Alonso, M. y Rodríguez Luque, M. P. (2021). Digitalización de los fondos textuales más antiguos y consultados del Archivo del Museo Nacional de Ciencias Naturales. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 51-55. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13948>

En el marco de la convocatoria de **Proyectos de Digitalización de los Fondos del CSIC 2020** para la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC, el Archivo del Museo Nacional de Ciencias Naturales (MNCN) presentó una propuesta para digitalizar el **Fondo del Real Gabinete de Historia Natural** (1752-1815) y el **Fondo de Expediciones Científicas de los siglos XVIII y XIX**, sus documentos más antiguos y también los más solicitados por los usuarios. La consulta de estos manuscritos, hasta ahora, solo era posible en soporte microfilm en sala.

A ambos Fondos se sumó el **Fondo Personal Científico: Ignacio Bolívar** (28 cajas), ya descrito en el Catálogo de Bibliotecas y Archivos del CSIC, pero pendiente de la digitalización de 8 unidades de instalación; y el **Fondo Cándido Bolívar** (26 cajas) también descrito en el Catálogo, pero sin acceso al documento original en línea. El Proyecto de Digitalización 2020, por razones presupuestarias, solo ha incluido la digitalización de 15 cajas de Cándido Bolívar, el resto queda pendiente para la Campaña 2021.

La propuesta fue aprobada en marzo, la digitalización realizada del 3 de septiembre al 19 de noviembre y, a finales de 2020, hechas las revisiones necesarias, la URICI disponía de **62.200 nuevas imágenes** para incorporar a sus correspondientes **3.312 referencias** en el Catálogo de Bibliotecas y Archivos del CSIC.



Material del Archivo del MNCN digitalizado en la convocatoria de Proyectos de Digitalización de los Fondos del CSIC 2020

	Nº unidades de instalación (cajas)	Nº expedientes	Nº imágenes (anverso y reverso)
Fondo Real Gabinete de Historia Natural (1752-1786)	39	967	10.416
Fondo Real Gabinete de Historia Natural (1787-1815)	27	599	8.808
Fondo Expediciones (s. XVII-XVIII)	39	794	14.419
Fondo Personal Científico: Ignacio Bolívar	8	348	10.440
Fondo Personal Científico: Cándido Bolívar	15	604	18.120
TOTAL	118	3.312	62.203

Para la adjudicación del proyecto se invitó a tres empresas. La empresa adjudicataria fue Libnova, la única de las tres que se desplazó en dos ocasiones al Archivo para ver *in situ* el material y las condiciones de manipulación que requería, pues algunos documentos sufren un estado de fragilidad y friabilidad importante.

El escáner se instaló en el Archivo por razones de seguridad, preservación y control de los documentos. Además, la cercanía física de su personal con el digitalizador facilitó la asistencia permanente, la resolución de dudas y la observación o manipulación de las piezas en los casos de extremo deterioro.

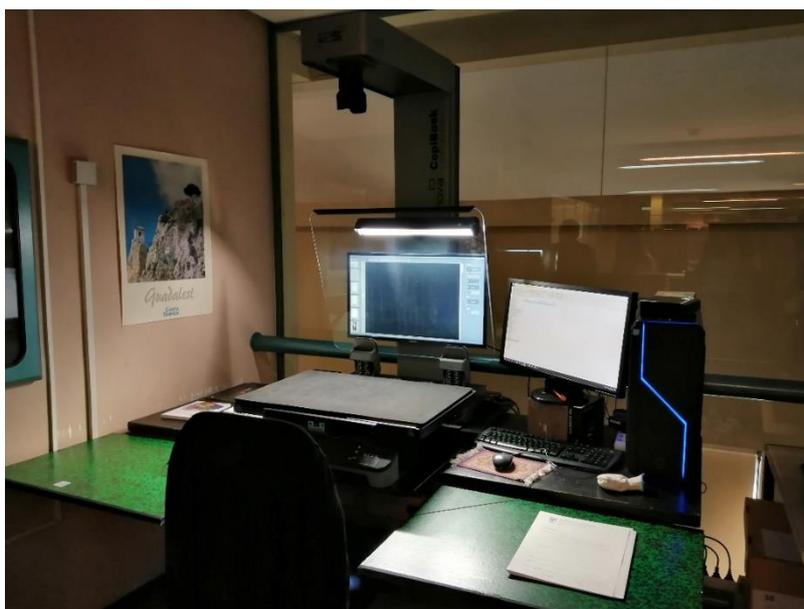


Ilustración 1. Escáner instalado en el espacio de trabajo.

Durante los meses de confinamiento (marzo-junio 2021), el equipo del Archivo formado por tres personas: un responsable, un técnico en archivística y una beca de garantía juvenil, concentró sus esfuerzos en completar la catalogación en línea de tres catálogos de María Angeles Calatayud Arinero:

- *Catálogo de los documentos del Real Gabinete de Historia Natural (1752-1786).*
- *Catálogo de los documentos del Real Gabinete de Historia Natural (1787-1815).*
- *Catálogo de las Expediciones y viajes científicos españoles, siglos XVIII y XIX.*

Cuando comenzó la digitalización, todos los documentos estaban descritos en Alma.

Con el fin de controlar el orden original de los expedientes y sus respectivos folios, y así preservar la integridad de la unidad documental, el proceso de trabajo, previo a la digitalización, fue el siguiente:

- Elaboración de un listado de los documentos a digitalizar a tres columnas. Primera: signatura (expediente o legajo). Segunda: número de hojas de cada expediente. Tercera: estado de conservación.
- Retirada del balduque del legajo.
- Foliación de las hojas del expediente, por su verso y recto, utilizando lápiz de mina negra y blanda, tipo HB 2.
- Anotación en el listado del número de hojas por expediente y su estado de conservación.



Ilustración 2. Retirando balduque del legajo.



Ilustración 3. Trabajo previo a la digitalización.

Para mayor control, el personal del Archivo ejecutó el proceso anterior caja por individuo, es decir, la misma persona realizó todos los pasos requeridos por unidad de instalación, y no comenzaba una nueva caja sin haber completado la anterior.

Con los expedientes, libres de balduque y numerados los folios, comenzaba el trabajo del digitalizador. Este disponía de un segundo listado con todas las firmas a digitalizar que le permitía controlar su trabajo.



Ilustración 4. Numerando folios expediente.

Cuando el digitalizador recibía una caja, anotaba su recepción. A continuación, digitalizaba los expedientes y, al terminar, observaba en el listado que la correspondencia era exacta. Entonces, introducía los expedientes en la caja, la entregaba y anotaba su entrega en dicho listado. Acto seguido, continuaba con la siguiente caja. Por jornada laboral, el digitalizador obtenía entre 1.000 y 1.200 imágenes.



Ilustración 5. Digitalización.

Finalmente, una vez digitalizada la unidad documental, el personal del Archivo punteaba las signaturas de cada caja, revisaba el orden de los documentos de cada expediente, lo ataba de nuevo con el balduque y devolvía la caja a los muebles compactos del depósito.

El Archivo del MNCN quiere agradecer a la URICI el haber aprobado y financiado la digitalización de unos fondos patrimoniales muy solicitados y de enorme interés para muy distintas disciplinas académicas. Su digitalización incrementa la difusión y permite el acceso en abierto al tiempo que preserva la fuente original.



Ilustración 7. Atando expediente con su balduque tras su digitalización.



Ilustración 6. Repasando que están todos los expedientes de cada caja.



Ilustración 8. Anotando en listado legajos ya digitalizados, revisados y atados con su balduque.

Geolocalización para el libre acceso en bibliotecas: el uso de Bibliomaps en la Biblioteca Tomás Navarro Tomás (CCHS-CSIC)

Miquel Angel Plaza-Navsa
(maplaza@dicat.csic.es)

Unidad de Recursos de Información Científica
para la Investigación (URICI), CSIC, Barcelona

Publicado: 06-2021

Cómo citar: Plaza-Navas, M.A. (2021). Geolocalización para el libre acceso en bibliotecas: el uso de Bibliomaps en la Biblioteca Tomás Navarro Tomás (CCHS-CSIC). *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 57-58.
<https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13949>

La [Biblioteca Tomás Navarro Tomás \(CCHS-CSIC\)](#)¹ utiliza desde febrero de 2020 el software [Bibliomaps](#) para la geolocalización de sus fondos en libre acceso. La llegada de la pandemia impidió que se le pudiera dar la merecida difusión, pero también ha permitido probar su funcionamiento y confirmar que aporta un interesante valor añadido a los servicios de esta biblioteca dentro de la [Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC](#). La reapertura de las salas de libre acceso y los servicios presenciales, como se recoge en las [pautas de horario de atención al público](#) que se especifican en la página web de la biblioteca, hacen que resulte un momento adecuado para dar difusión a esta herramienta.

La Biblioteca Tomás Navarro Tomás dispone de una [colección de libre acceso](#) de más de 300.000 ejemplares repartidos en tres de las plantas de sus instalaciones. Facilitar el acceso a una colección tan amplia y con una distribución tan extensa ha sido uno de los principales objetivos al implementar esta aplicación. De una manera muy gráfica, el usuario puede saber exactamente en qué estantería de la biblioteca se encuentra el libro que necesita y cómo llegar hasta él.

Bibliomaps es una aplicación de geolocalización que, a partir de la signatura topográfica del documento y mediante el uso de mapas interactivos, permite al usuario conocer gráficamente su emplazamiento en la sala de la biblioteca y, además, su ubicación exacta en la estantería. La integración en el Catálogo de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC se realiza mediante un enlace (*Ver ubicación*) que se incluye en los ejemplares que se encuentran en las salas de libre acceso. Cuando el usuario pulsa en ese enlace, se abre una pantalla con el mapa de la zona y la ruta para poder localizar y llegar hasta el documento que le interesa.

¹ Agradecemos la información aportada por Pilar Martínez y Sonia Jiménez, de la Biblioteca Tomás Navarro Tomás del CCHS, para la elaboración de esta [Noticia \(30/4/2021\)](#)



Registro bibliográfico

LIBRO
La historiografía del siglo xx: desde la objetividad científica al desafío posmoderno
Georg G. Iggers Iván Jaksic (tra). 2012
ISBN 9789563863984

ARRIBA ENVIAR A CONSEGUIRLO DETALLES ENLACES ESTANTE VIRTUAL ETIQUETAS

Enviar a

Conseguirlo

Identifíquese para ver más opciones

OPCIONES DE SOLICITUD: Préstamo interbibliotecario

M.CONS. Secciones temáticas: 930 IGGERSGE Historio

1 - 1 de 1 Registros

CÓDIGO DE BARRAS	TÍTULO	SUBTÍTULO	ESTADO	VER UBICACIÓN
1301222	Libro	Identifíquese para ver la política de préstamo	Signatura: 930 IGGERSGE Ejemplar en su lugar	Ver ubicación

SIGNATURA ESTADO

Signatura: 930 IGGERSGE historio

Ejemplar en su lugar

Ver ubicación

Mapa con la ubicación y la ruta para llegar hasta el documento

Estantería P-1.S7.164

Signatura 930 IGGERSGE historio

Cómo llegar a la PLANTA -1

Llegar a la Biblioteca

El TOMÁS NAVARRO TOMÁS

A pie

En coche

PLANTA -1

RESET

Información Topografía Sala de Trabajo Ascensor Ases Salida de emergencia Ubicación

Ejemplo documento Planta -1

[Iggers, Georg G.; Jaksic, Iván. *La historiografía del siglo XX : desde la objetividad científica al desafío posmoderno*. Chile : Fondo de Cultura Económica, 2012. 277 p. Signatura: 930 IGGERSGE historio](#)

Bibliomaps supone un avance en los objetivos de la biblioteca Tomás Navarro Tomás al proporcionar al usuario un servicio que le permite ser autónomo en su acceso a los fondos de libre acceso. El ideal de biblioteca poco intermediada se amplía gracias a *Bibliomaps*, que puede ser consultado desde cualquier ordenador de la sala de lectura o desde un dispositivo móvil.

Depósito del Archivo SEBBM en la Biblioteca CIB Margarita Salas

Elena Tomé

(elena.tome@cib.csic.es)

Biblioteca. Centro de Investigaciones Biológicas
Margarita Salas (CIB), CSIC, Madrid

Publicado: 06-2021

Cómo citar: Tomé, E. (2021). Depósito del Archivo SEBBM en la Biblioteca CIB Margarita Salas. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 59-60. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13951>

A principios de 2020 la dirección del Centro de Investigaciones Biológicas Margarita Salas firmaba con la dirección de la Sociedad Española de Bioquímica y Biología Molecular (SEBBM) un acuerdo para establecer la cesión a nuestra biblioteca del archivo gráfico y documental de la SEBBM sobre Margarita Salas y el archivo histórico fotográfico de la sociedad desde su fundación en 1963. La SEBBM ha estado muy vinculada al CIB desde sus inicios y se realiza este depósito con la finalidad de preservar y dar difusión a este fondo documental.

Forma parte de la documentación una serie de fotografías (170 apróx.) digitalizadas por la URICI a través de SIMURG referentes al VI Congreso FEBS (Federación Europea de Sociedades de Bioquímica) organizado por la entonces SEB (Sociedad Española de Bioquímica).

Este congreso celebrado en Madrid en 1969 fue todo un éxito en su momento: asistieron aproximadamente 2.200 científicos de todo el mundo, entre los cuales se encontraban 8 premios Nobel, y las conferencias, coloquios y simposios fueron de una gran calidad científica.

También cabe destacar el alto número de mujeres científicas que acudieron, de los participantes españoles un 30% era representación femenina, entre ellas algunas pioneras del CIB: Margarita Salas, Gertrudis de la Fuente, Gabriela Morreale y Sara Borrell.

La celebración de este Congreso en Madrid supuso un reconocimiento muy importante de la comunidad científica internacional a la Bioquímica en España, en especial y gracias al trabajo y al apoyo de socios como Alberto Sols o Severo Ochoa.



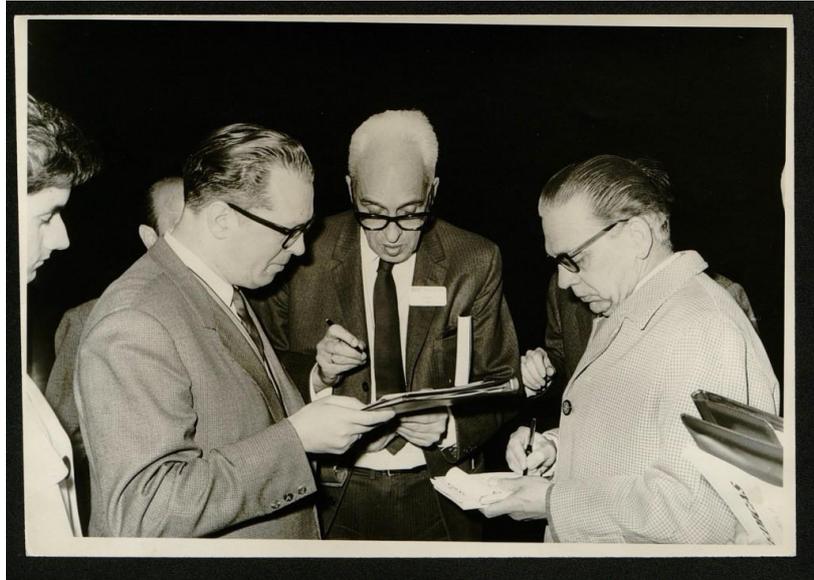


Ilustración 1. Archivo fotográfico SEBBM, Severo Ochoa en el Congreso.

El marco social e histórico en el que se encuadra el Congreso también es apasionante ya que 1969 es un año cuajado de hechos memorables: el hombre llega a la luna y se realiza el primer vuelo del Concorde. A nivel nacional España se encuentra en estado de excepción debido a las revueltas universitarias, lo cual hizo temer por la celebración del evento. Por fortuna días antes del inicio del Congreso se levantó el estado de excepción y pudo desarrollarse con normalidad.



Ilustración 3. Cartel diseñado por Salvador Dalí.



Ilustración 2. Sello de correos emitido por la FNMT.

Otros datos que otorgan al congreso un gran valor: el cartel fue diseñado por Salvador Dalí especialmente para la ocasión y la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre emitió un sello de correos con la figura del DNA y la tabla del código genético.

Hemos iniciado en nuestra biblioteca la catalogación de esta interesantísima serie de fotografías, aún estamos en el inicio del trabajo y nos queda mucha tarea por delante, pero en la biblioteca CIB estamos muy ilusionados al poder contar con este fondo tan atractivo y a la par significativo para nuestro centro de investigación. Además, contamos con el apoyo de la dirección del CIB, de la URICI y de la SEBBM, en especial de su directora Isabel Varela.

Fondo patrimonial de la Biblioteca de la EEA (CSIC)

Miriam Font Ugalde

(miriamf@eea.csic.es)

Concha de la Torre de Benito

(concha@eea.csic.es)

Biblioteca-Archivo. Escuela de Estudios Árabes (EEA), CSIC, Granada

Publicado: 06-2021

Cómo citar: Font Ugalde, M. y Torre de Benito, C. de la. (2021). Fondo patrimonial de la Biblioteca de la EEA (CSIC). *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 61-62. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13952>



El 28 de febrero el *IES Miguel de Cervantes* de Granada, junto con otros 5 institutos europeos, presentaron en la sede de la EEA-CSIC su proyecto *ERASMUS+: Invasores e invasiones en Europa: patrimonio y oportunidades*. Como complemento a esta presentación se organizaron una exposición y una charla para mostrar cómo las invasiones, en su acepción más general, pueden propiciar la creación de un importante legado documental como el que conserva nuestra biblioteca en forma impresa y manuscrita.



Visitaron la muestra los profesores de los siguientes institutos:

Lycée Amiral Ronarc'h, Brest (Francia)
Liceo Scientifico Statale Carlo Cattaneo, Turín (Italia)
Kongsberg Videragaende Skole, Kongsberg (Noruega)
Gymnázium F. G. Lorcu, Bratislava (Eslovaquia)
Gurpinar IMKB Teknik ve Endusturi Meslek, Lisesi, Estambul (Turquía)
IES Miguel de Cervantes de Granada

Ejemplares de la Biblioteca que se expusieron:

Manuscritos:

- [Tratado de Agricultura de Ibn Luyūn \(Almería, 1348\)](#)
- [Fragmento de la *Muqaddima* de Ibn Jaldūn \(s. XIV\)](#)
- [Alfiyya de Ibn Mālik](#)
- [Vocabulario arábigo-castellano y arábigo-latino Tomás de León \[s. XVII\]](#)
- [Misceláneo: *Dalā'il al-jayrāt* \(al- Ğazūlī\) y *Burda* \(al-Būsīrī\)](#)
- [Testimonio sobre el reparto de parte de la herencia de *Zahr al-Riyad* \(1493\)](#)

Fondo antiguo (Orientalismo europeo s. XVII y XVIII):

- [L'Afrique de Marmol \(1667\)](#)
- [Historia del reyno de Argel por Laugier de Tassy \[1750?\]](#)
- [Recueil de questions proposées a une société de savants qui par ordre de sa majesté danoise font le voyage de l'Arabie de Johann D. Michaelis, C. Niebuhr y Edward Pococke \(1774\)](#)
- [Description de l'Arabie de Carsten Niebuhr \(1779\)](#)

Fondo moderno sobre conquista, invasiones norteafricanas, vikingos, Imperio otomano, legado de al-Andalus:

- [Enlace a la Noticia](#)
- [Galería de fotografías](#)

Visitas educativas a la Biblioteca-Archivo de la Escuela de Estudios Árabes (CSIC) en 2020

Miriam Font Ugalde

(miriamf@eea.csic.es)

Concha de la Torre de Benito

(concha@eea.csic.es)

Biblioteca-Archivo. Escuela de Estudios Árabes (EEA), CSIC, Granada

Publicado: 06-2021

Cómo citar: Font Ugalde, M. y Torre de Benito, C. de la. (2021). Visitas educativas a la Biblioteca-Archivo de la Escuela de Estudios Árabes (CSIC) en 2020. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 63-64. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13953>

Desde hace algunos años la Biblioteca de la EEA (CSIC) viene asumiendo una función educativa a través de las visitas que distintos grupos de estudiantes de Primaria, Secundaria y Universidad realizan a sus instalaciones con el objetivo de conocer *in situ* sus servicios y colecciones. Este nuevo rol ha ido añadiendo a su perfil de biblioteca de investigación matices académicos y de divulgación que la convierten en una eficaz herramienta de apoyo para profesores y educadores de otros ámbitos.

Conocer la Casa del Chapiz como un bien patrimonial

Con esta finalidad, recibimos el 29 de enero de 2020 a un grupo de estudiantes de 1º de Bachillerato del Colegio Ave María (Casa Madre) de Granada acompañados por el profesor de la asignatura *Patrimonio Cultural y Artístico de Andalucía*, Antonio Casquet Chacón.



Tras la visita a la sede, dirigida por el investigador Abdenour Padillo Saoud, les recibimos en la Sala de lectura, con una charla y una selección de fondos



manuscritos, impresos, gráficos y fotográficos representativos del patrimonio científico, bibliográfico y documental que conservamos y difundimos.

[Enlace a la Noticia WWW](#)

Misión Granatensis 2: El conocimiento salvará a la Humanidad

La Biblioteca de la Escuela de Estudios Árabes participó también este año en una nueva edición de *Misión Granatensis*, que no pudo culminarse como consecuencia de la pandemia por COVID19. A pesar de ello, pudieron acercarse hasta nuestras dependencias dos grupos de escolares, uno el 28 de enero: 4º ESO Colegio Cristo de la Yedra (Granada) y otro, el 26 de febrero: IES Federico García Lorca (Churriana de la Vega, Granada) a los que pudimos mostrar, mediante una selección de distintos soportes documentales, la importancia del patrimonio científico y cultural que custodiamos, así como las herramientas que utilizamos para organizarlo, conservarlo y difundirlo. Esta información les ayudará a idear un plan para salvar todo este patrimonio del impacto de un meteorito que se aproxima peligrosamente a la Tierra, principal objetivo de *Misión Granatensis*.

- [Enlace a la Noticia \(28 enero 2020\)](#)
- [Enlace a la Noticia \(26 febrero 2020\)](#)
- [Galería de fotografías](#)



XI Reunión de la Comisión de Directores de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC

Luis Gutiérrez Fernández-Tresguerres
(tresguerres@incar.csic.es)

Biblioteca. Instituto de Ciencia y Tecnología del Carbono (INCAR), CSIC, Oviedo

Publicado: 06-2021

Cómo citar: Gutiérrez Fernández-Tresguerres, L. (2021). XI Reunión de la Comisión de Directores de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 65. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13954>

El pasado 9 de abril de 2021 tuvo lugar la XI reunión de la Comisión de Directores de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC, órgano consultivo previsto en el vigente reglamento de la Red. Esta reunión estaba prevista para el mes de marzo de 2020, pero hubo de suspenderse por la declaración del estado de alarma provocado por la Covid-19. Posteriormente, la situación tampoco fue favoreciendo su convocatoria de modo presencial hasta que, bien entrado el año 2021, se vio apropiado organizarla de manera virtual a través de videoconferencia mediante la aplicación Conecta. Su celebración puede considerarse un éxito.

En el orden del día se aprobó el acta de la reunión anterior de la Comisión celebrada el 11 de febrero de 2019.

Entre los temas que se abordaron en esta reunión se encuentran los siguientes:

- Recientes cambios de personal en la URICI
- Plan de Trabajo para 2021 y las líneas para el Plan Estratégico del CSIC 2022-2026
- Plan para impulsar la digitalización de colecciones y la nueva herramienta para la gestión de Simurg-Fondos digitalizados del CSIC
- Presencia del fondo antiguo del CSIC en el CCPB. Integración de cambios en ALMA
- Nuevas iniciativas de la Comisión para el futuro

Se decidió volver a convocar una reunión de la Comisión para el mes de mayo de 2021 en la que abordar la situación de las bibliotecas y archivos del CSIC tras los cambios provocados por la pandemia, cómo afecta la prestación de servicios a través del teletrabajo, el sentido de los espacios presenciales y otros asuntos derivados de la transformación digital a la que se dirige el conjunto de la sociedad.

Asistieron:

Maribel Sanabria Caro. Área de Ciencia y Tecnología de Alimentos
Luis Gutiérrez Fernández-Tresguerres. Área de Ciencia y Tecnologías Químicas
Pilar Martínez Olmo. Área de Humanidades y CCSS
Natalia Rodríguez Roldán. Área de Recursos Naturales
Flora Granizo Barrena. Área de Ciencia y Tecnología Físicas
Amparo Almero Canet. Área de Biología y Biomedicina
Ana Baillo Almuzara. Área de Ciencias Agrarias
Alejandro Santos Botana. Área de Ciencia y Tecnología de Materiales
Agnès Ponsati Obiols. Mario Cottureau María y Amparo Llorente Dueñas. URICI

Noticia "[Reunión de la Comisión de Directores de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC \(9/4/2021\)](#)"



Esta obra se publica bajo una [licencia de Creative Commons \(CC BY 4.0\) Reconocimiento 4.0 Internacional](#).

Manuscritos de interés bibliográfico del CSIC en el inventario realizado por el Grupo de Trabajo de Patrimonio Bibliográfico de REBIUN

Miquel Àngel Plaza-Navas
(maplaza@dicat.csic.es)

Unidad de Recursos de Información Científica
para la Investigación (URICI), CSIC, Barcelona

Publicado: 06-2021

Cómo citar: Plaza-Navas, M. A. (2021). Manuscritos de interés bibliográfico del CSIC en el inventario realizado por el Grupo de Trabajo de Patrimonio Bibliográfico de REBIUN. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 67. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13955>

Dos bibliotecas del CSIC han contribuido con información de algunos de sus fondos en la reciente publicación **Manuscritos bibliográficos en las bibliotecas REBIUN** realizada por el Grupo de Trabajo de Patrimonio Bibliográfico. Este catálogo o inventario se realizó a partir de los datos una encuesta que ese Grupo de Trabajo envió a las bibliotecas de REBIUN con el objetivo de recopilar información sobre los manuscritos de interés bibliográfico que se conservan en sus fondos. Las respuestas recibidas han permitido identificar 550 manuscritos incluidos en este catálogo pertenecientes a una quincena de bibliotecas universitarias y a dos bibliotecas del CSIC. Por lo general, esos manuscritos son documentos que aportan información para la historia general de nuestras bibliotecas, entre los que se encuentran catálogos, índices, inventarios, listados de obras, donaciones, legados, listados de obras fundacionales, etc. que ingresaron en sus fondos o en otras bibliotecas que acabaron formando parte de ellos. El periodo cronológico principal que abarcan estos manuscritos es de los siglos XVIII y XIX.

Aunque la aportación del CSIC es una parte reducida del total de obras incluidas en el catálogo, merece la pena indicar que han sido **31 manuscritos de la Biblioteca Tomás Navarro Tomás del Centro de Ciencias Humanas y Sociales y, 1 manuscrito más de la Biblioteca del Real Jardín Botánico, ambas en Madrid**. Entra los manuscritos conservados en el CSIC se encuentran relacionados con personajes como Marcos Jiménez de la Espada, Fernando Montesinos, Francisco Rodríguez Marín, Mutis, Juan Pablo Forner, Francisco del Rosal, etc.

Se trata de un catálogo del que se espera que, en ediciones o trabajos futuros, pueda ir ampliándose para poder incluir más “manuscritos de interés bibliográfico” que sigan aportando luz a la historia de esos fondos que han contribuido a la formación de las bibliotecas que forman parte de REBIUN.

[Manuscritos bibliográficos en las bibliotecas REBIUN](#). Grupo de Patrimonio Bibliográfico de REBIUN (2020)

[Manuscritos bibliográficos en la red de bibliotecas universitarias españolas \(REBIUN\)](#). Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha (2021)



Tesoros y fantasmas de la ciencia española

Mónica Vergés Alonso

(vergesam@mncn.csic.es)

Archivo. Museo Nacional de Ciencias Naturales (MNCN), CSIC, Madrid

Publicado: 06-2021

Cómo citar: Vergés Alonso, M. (2021). *Tesoros y fantasmas de la ciencia española*. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 69-70. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13956>



Tesoros y fantasmas de la ciencia española es una serie documental de cinco capítulos que indaga en el pasado científico más desconocido de nuestra historia. La serie se estrenó el pasado 5 de mayo en la plataforma *Filmin* y los usuarios le han dado una valoración de 9 sobre 10.

La producción, interesantísima en mi opinión, y que nada tiene que envidiar a las mejores series de documentales estadounidenses, canadienses o británicas, está realizada por **Juan Pimentel**, investigador del CSIC e historiador de la ciencia, y su hermano **Paco Pimentel**, cineasta.

Sus cinco capítulos, rigurosos y muy amenos, nos hablan de astronomía, botánica, geología y medicina entreverando, en un bello baile de imágenes y narraciones, libros, documentos, arte, viajes, personajes intrépidos y clarividentes, e incluso fósiles. Se trata de cinco historias relevantes de nuestra ciencia, muy bien contadas. Un lapidario medieval, un tratado de anatomía renacentista, una colección de ilustraciones botánicas, un esqueleto fósil de un animal extinto y una campaña de vacunación para combatir una pandemia. Son las historias de algunos de nuestros hitos científicos, de Alfonso X el Sabio a Carlos IV, narradas por especialistas dedicados al estudio y conservación de objetos, documentos y especímenes de incalculable valor patrimonial. “Como los tesoros y los fantasmas, la ciencia española es valiosa y a la vez inaparente; constituye un rico patrimonio, pero su presencia en la memoria colectiva es dudosa. Nuestra serie, sin embargo, demuestra que siempre estuvo allí, en los barcos y en las ciudades, en los palacios y en la vida cotidiana”, han señalado los creadores de la serie.



Así, cada episodio —de entre 20 y 35 minutos de duración— está dedicado a un fragmento escondido de la ciencia española. El primero se centra en el **Lapidario de Alfonso X**, un manuscrito medieval con ilustraciones geológicas y astronómicas que se conserva en la Real Biblioteca del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial. El segundo presenta el **Atlas del cuerpo humano** elaborado por el médico palentino Valverde de Amusco en pleno Renacimiento. El tercero muestra las ilustraciones de las plantas del Nuevo Mundo incluidas en la ingente colección **Flora de Bogotá**, que alberga el Real Jardín Botánico. El cuarto episodio sigue los pasos de un misterioso cadáver desenterrado en el Río de la Plata en 1788, un **conjunto de fósiles de un cuadrúpedo gigantesco** que fue enviado al Gabinete de Historia Natural de Madrid, el antecedente del actual Museo Nacional de Ciencias Naturales. Se trata del Megaterio, el primer gran vertebrado extinto —un perezoso gigante— reconstruido en todo el mundo. Y el último capítulo está dedicado a la **primera campaña trasnacional de vacunación**: la expedición fletada a comienzos del siglo XIX por la Corona española para llevar la vacuna de la viruela a América y Filipinas. Los médicos Francisco Javier Balmis y José Salvany, la enfermera Isabel Zendal y los 22 niños que transportaron el profiláctico en sus brazos son los personajes de esta historia.

Todo ello, muy bien narrado y documentado, ha bebido y buceado en los grandes **Archivos y Bibliotecas** de la ciencia españoles: los de la Universidad, el de la Biblioteca Nacional, el del Palacio del Escorial y, por supuesto también, en los del CSIC: el de la **Institución Milá y Fontanals de Investigación en Humanidades**, el del **Real Jardín Botánico** y el del **Museo Nacional de Ciencias Naturales**. Sin ellos, esta fantástica serie documental no hubiera sido posible, no se hubiera podido realizar. Sin los Archivos y Bibliotecas nuestra historia se hubiera perdido, se hubiera olvidado.

La serie ha contado con el apoyo de la Fundación Jorge Juan, la Biblioteca Nacional de España, la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, el Instituto Cervantes, el Consejo Superior de Investigaciones Científicas y Acción Cultural Española.

Asistencia a congresos, jornadas, reuniones... y otras actividades

Miquel Àngel Plaza-Navas

(maplaza@dicat.csic.es)

Unidad de Recursos de Información Científica
para la Investigación (URICI), CSIC, Barcelona

Publicado: 06-2021

Cómo citar: Plaza-Navas, M. A. (2021). *Asistencia a congresos, jornadas, reuniones... y otras actividades*. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 71. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13957>

Durante los últimos meses, a pesar de la situación generada por la pandemia del COVID-19 que ha impedido la celebración presencial de numerosos congresos, jornadas, reuniones, seminarios, etc., la URICI y las bibliotecas y archivos de la Red han continuado asistiendo a un buen número de eventos de manera virtual. A modo de resumen se indican algunos en los que la URICI ha participado.

- 26/5/2020. La Oficina Técnica de DIGITAL.CSIC participa en el [Workshop de e-IRG \(e-Infrastructure Reflection Group\)](#). Isabel Bernal presenta "[Making the Data and Services FAIR: A Multidisciplinary Perspective](#)".
- 22-26/6/2020. Agnes Ponsati, directora de la URICI, asiste a la [Asamblea Anual de LIBER](#).
- 15-16/7/2020. Agnes Ponsati y Mercedes Baquero asisten a la [20ª Reunión Anual de SELL \(Southern European Libraries Link\)](#) y presentan "Transforming Licenses in the Post Covid Scenario".
- 2-5/11/2020. La Biblioteca Tomás Navarro Tomás y la Unidad de Divulgación del Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC participan en la Semana de la Ciencia de 2020 con la actividad "[Adivina, ¿de qué hablan en el CCHS?](#)".
- 26/2/2021. La URICI participa en el webinar "[How Can Libraries Help Keep Open Science Infrastructure Free and Independent?](#)" organizado por LIBER y SPARC Europe.
- 23/2/2021. Entrevista a Isabel Bernal, de la Oficina Técnica de DIGITAL.CSIC dentro del proyecto FAIRsFAIR con el título "[Enabling Open Reproducible Science at CSIC: Interview with Isabel Bernal, FAIRsFAIR Champion.](#)"
- 6/4/2021. Agnès Ponsati presenta "Estrategia Acceso Abierto en CSIC" en [Acceso y Datos en Abierto: Jornadas Red Estratégica de Matemáticas \(REM\)](#).
- 5/5/2021. Agnès Ponsati presenta "Modelos de publicación científica y Open Access" en la [sesión científica organizada por la Sección de Ciencias Matemáticas de la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de España](#).



El infinito en un junco: la invención de los libros en el mundo antiguo / Irene Vallejo Moreu. Madrid: Siruela, 2019. Depósito legal: M 22798-2019. ISBN: 978-84-17860-79-0

Laura Donadeo Navalón

(laura.donadeo@bib.csic.es)

Unidad de Recursos de Información Científica
para la Investigación (URICI), CSIC, Madrid

Publicado: 06-2021

Cómo citar: Vallejo Moreu, I. (2019). El infinito en un junco: la invención de los libros en el mundo antiguo [Reseña por L. Donadeo]. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 73-74. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13958>



Cualquier bibliotecario que se precie de serlo presumirá de haber leído unas cuantas obritas sobre la historia del libro y la escritura, bien sea en su etapa de formación, bien por mera curiosidad profesional. En general se trata de trabajos estructurados cronológicamente, con montones de hitos, nombres de lugares y personas, y siendo un tema apasionante, lo cierto es que resultan bastante áridos.

Pues bien, esta no es la típica historia del libro. De hecho, diría que la autora lo utiliza como mera excusa para abrirnos infinitas ventanas a otros mundos. Comienza como una novela de aventuras, con Alejandro Magno como protagonista, y a partir de ahí nos introduce en un viaje apasionante a través del tiempo y del espacio, que nos transporta de una manera magistral hasta Alejandría, Atenas y Roma; pero también hasta el Berlín de los años treinta, al Oxford de su etapa estudiantil e incluso a las librerías de su ciudad natal, Zaragoza.

Vallejo es capaz de relacionar a Heráclito con Bradbury o a Heródoto con Kapuściński. Hilvana la historia del alfabeto con la historia de la literatura y del cine, y siembra por el camino tantas recomendaciones que uno pierde la esperanza de llegar a recogerlas todas. El tono del libro, muchas veces autobiográfico, es entrañable y en muchos momentos nos interpela de tal manera que parece que estuviéramos conversando con la autora.

El infinito en un junco ha recibido ya multitud de galardones, entre ellos el Premio Nacional de Ensayo 2020. En mi opinión tiene el mérito de haber sabido



desprenderse del tono erudito y haber transmitido su pasión por el libro mismo como artefacto y por la lectura como salvación.

Como colofón, su elogio de nuestro trabajo:

«Cada biblioteca es única, y como alguien me dijo una vez, siempre se parece a su bibliotecario. Admiro a esos cientos de miles de personas que aún confían en el futuro de los libros o, mejor dicho, en su capacidad de abolir el tiempo. Que aconsejan, animan, urden actividades y crean pretextos para que la mirada de un lector despierte las palabras dormidas, a veces durante años, de un ejemplar apilado en una estantería. Saben que ese acto tan cotidiano es en el fondo—levántate, Lázaro—la resurrección del mundo.»

LUCES DEL NORTE: exposición y emocionado homenaje

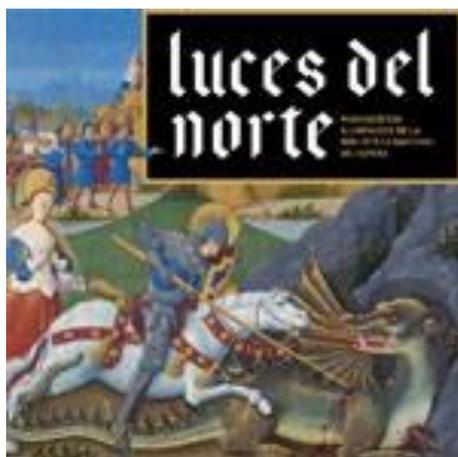
Julia Pérez Escribano

(julia@bib.csic.es)

Unidad de Recursos de Información Científica
para la Investigación (URICI), CSIC, Madrid

Publicado: 06-2021

Cómo citar: Luces del Norte: exposición y emocionado homenaje [Reseña por Julia Pérez]. *Enredadera: revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC*, (36), 75-76. <https://doi.org/10.20350/digitalCSIC/13959>



El 29 de abril pasado se inauguró en la Biblioteca Nacional (BNE) una exposición sobre su colección de manuscritos iluminados flamencos y franceses de los siglos IX al XVI y que han sido catalogados en los últimos años.

Este trabajo, proyectado y emprendido por Javier Docampo, director del Departamento de Manuscritos, Incunables y Raros de la Biblioteca Nacional hasta su fallecimiento en marzo de 2020, junto a Samuel Gras con la colaboración del Centro de Estudios Europa Hispánica ha culminado con la publicación del catálogo razonado de los 156 manuscritos que integran la colección y la exposición de una parte de ellos.

La investigación llevada a cabo proporciona la descripción codicológica de estos ejemplares, novedades relativas a su procedencia, origen, datación, autores de las ilustraciones, etc. Javier tenía el proyecto de continuar con la catalogación de las colecciones restantes de la BNE: los manuscritos italianos y por último los españoles, los más numerosos.

El homenaje reunió a familiares, compañeros de trabajo y amigos próximos. Muchos que le conocimos lo esperábamos también. Concitó todos los elogios, era un excelente profesional comprometido con el servicio público, se consideraba con orgullo bibliotecario a secas, buen compañero de trabajo y buena persona.



Yo le traté poco, lo encontraba sobre todo en su etapa en el Departamento de Bellas Artes de la BNE, pero seguía sus trabajos que sabía que merecerían la pena: su exposición sobre el grabador e ilustrador William Hogarth (1697-1764) fue estupenda; las exposiciones del Museo del Prado a partir de su incorporación a la dirección de su biblioteca solían estar “ilustradas” con sus fondos. *La Biblioteca del Greco* fue en sí misma una de las muestras con motivo del IV centenario de su muerte en 2014, pero no solo, a menudo instalaba junto a los cuadros y otras obras de arte, bibliografía relacionada con el tema de la exposición que formaba parte de la rica colección de una biblioteca que había languidecido mucho tiempo en un sótano y que Javier puso en su sitio y enseñaba y difundía siempre que tenía ocasión.

Todo esto se comentó en este acto por su gente. Irene Vallejo intervino con una conferencia sobre los hitos en el devenir de las bibliotecas en la historia del libro manuscrito: la Biblioteca de Alejandría, las termas romanas, verdaderos centros culturales y de ocio y por fin, los monasterios y los copistas. El tono de gesta de su narración, su voz dulce y su figura menuda envolvieron con la magia de algún personaje literario, yo me acordé de *El mago de Oz*. No conoció a Javier pero supo que estaba leyendo su premiada *El infinito en un junco* el año pasado y se estaba comunicando con él de algún modo.

También se interpretaron una serie de piezas musicales para viola en su honor, organizaba sesiones musicales en el Casón del Buen Retiro, alguno de los músicos le habían conocido y nos informó también de que una de las partituras originales tocadas se conserva únicamente en el fondo musical de la BNE.

Luces del Norte explicó Samuel, el comisario, en su intervención, alude al oro y a los vivos colores de las iluminaciones de los manuscritos de un tiempo considerado oscuro, el medieval.

La exposición estará abierta hasta el 5 de septiembre, no os la perdáis

[Noticia de la BNE](#)

Biblioteca Nacional de España (Madrid). *Luces del norte : manuscritos iluminados franceses y flamencos de la Biblioteca Nacional de España : catálogo razonado*. Madrid: Biblioteca Nacional de España, [2021]. 502 p. ISBN 9788415245971

